

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

SIN SOLUCION

TENSION ENTRE TAXISTA Y MINISTER URSELL ARENDS A CONTINUA



3
E REALIDAD DI ARUBA:
**RETONAN DEN EDUCACION PA
FAMIANAN DEN NECESIDAD**

4
**RAIZ CU CONFLICTO
DI TAXISTA TA PERDE HOPI
POLITICAMENTE**

7
TIN SCARSEDAD DI PERSONAL
**OVERTIME DEN CUERPO POLICIAL
NO TA PA HAYA PLACA EXTRA**

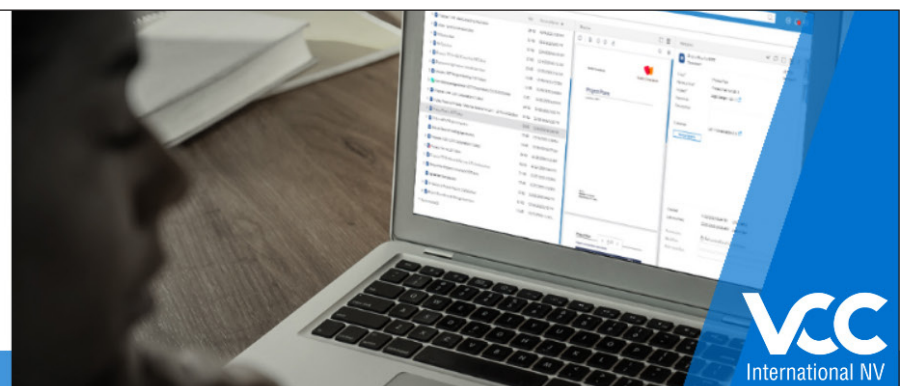


Stop Searching!

M-Files
Document Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows and Security
- Seamless Integration with: Microsoft Office,
- Dropbox, GoogleDrive, DocuSign, AdobeSign

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



Sin solucion

Tension entre taxista y Minister Ursell Arends a continua

DIAMARS, despues di e reunion na bestuurskantoor, no a logra resolve e conflicto entre e taxistanan y Minister Ursell Arends. E Minister a dicidi di mantene su decision encuanto e permisonan di taxi sin realisa cambio.

E taxistanan a topa cu e Minister desde 10'or di mainta te casi 2'or di merdia. Segun Ronny Gomez, un di e representantenan di e taxistanan, no a logra ningun acuerdo y e situacion a keda sin cambio. A programa un reunion nobo pa dia 16 di augustus cu e speransa pa sigui cu e dialogo.

E Minister a mantene firme den su posicion, confirmando cu no lo tin alteracion den e situacion actual ya cu e Decreto Ministerial lo drenta na vigor dia prome di september. Gomez a indica cu e Minister a ricibi varios informe, pero a dicidi pa no modifica su postura, ya cu e no ta considera cu tabatin cambio significativo.

Despues di e reunion, e taxistanan cu no a participa den esaki, a manifesta nan frustracion y a exige un solucion inmediato. E falta di dialogo a resulta den un confrontacion verbal y un accion contundente: e taxistanan a mobilisa pa aeropuerto, blokiando e cayanan y creando un caos considerable.

Mientras tanto algo pasa di 4'or di atardi polis a logra habri e caminda dilanti aeropuerto, cu sigur a causa hopi retraso, no solamente cerca e trahadonan, pero tambe cerca e turistanan cu sea mester a bula of a yega Aruba. Stagnacion riba e vena principal di Playa pa San Nicolas y vice versa, tabata completamente tranca pa algun ora, paralisando asina trafico y tambe comercio na Aruba.

Paralel, e grupo di taxista cu a reuni cu e Minister anteriormente ta considerando presenta un caso sumario, aunke e proceso ta den reces y ainda no sa si lo tin exito.

E caos na aeropuerto a aumenta dado momento, cu e taxinan blokia n'e rotonde y dificultando e trafico p'e instalacionnan, loke a afecta e funcionamiento di e aeropuerto gravemente y como tambe, e sector di turismo.

E situacion a genera presion riba gobierno y a afecta turismo riba e isla. E taxistanan a anuncia cu lo intensifica nan accionnan den e proximo dianan. E coalicion MEP y RAIZ ta mantene firme den su postura, ya sea en contra di e taxistanan of respaldando e decision di Minister, cu nan ta considera adecua. Sinembargo, ta cuestiona e forma cu a tuma e decision ya cu na Aruba ta comun resolve conflicto a traves di dialogo. E falta di un solucion conciliador a hiba na



un situacion economico comprometi cu aeropuerto parcialmente cera y un caos riba caya, afectando tanto e turista como e habitantenan.

Ta evaluando si Minister Ursell Arends lo busca pa negosha pa resolve e conflicto of si e presion lo sigui aumenta, transformando e problema aki den un desafio significativo p'e sector turistico y afectando e operacion di e aeropuerto.

Tin di remarca cu diamars tabata un dia excepcional mirando cu tres barco crucero tabata mara na waf, entre otro Mardi Gras, treciendo por lo menos 14 mil turista Aruba. Y cu e accion di e taxistanan aki, sigur tabatin su impacto riba turismo na Aruba.

E realidad di Aruba: Retonan den educacion pa famianan den necesidad

NA Aruba, enseñansa ta oficialmente obligatorio, pero pa hopi famia e ta keda un reto pa haya acceso na enseñansa primario pa nan yiunan. Un mama ta comparti su storia personal riba medianan social y ta muestra e dificultadnan cu hopi famia Arubiano ta enfrenta.

Bon dia, mi kier a puntra si tin algun hende cu lo por judami pa mi por manda mi juinan di 9 y 10 anja scol bek. Ta asina cu nan a perde full e schooljaar cu a caba di pasa door cu hoofd di e scol unda nan twt bai a ontsla nan apesar di a bai over cu bon rapport door cu mi no por a cubri ni school ni airco geld. Ami so ta take care di mi juinan y mi no ta alcansa pa cubri esakinan y mi no kier pa mi juinan perde ni un anja di scol mas. Pa nan bai un scol di SKOA bek mi lo mester paga full e atraso plus e anja escolar nobo y airco geld pa dos mucha.

Mi a acerca fundashon nan tambe pero sin ningun resultado. Tin leerplicht na Aruba pero e ta traha di un banda so paso zo te zien un mucha no tin derecho ariba educashon si su mama no tin manera pa paga.

Si tin algun hende cu lo por aporta cu algo please pone bo comment y mi lo manda un mensahe via FB of si tin hende cu lo por djis juda cu tips pa mi por inscribi mi juinan, esey tambe ta mas cu welkom!

E storia aki lamentablemente no ta un excepcion y ta refleha e realidad mas amplio riba e isla, unda desigualdad economico ta influencia e acceso na enseñansa. Aunke tin enseñansa obligatorio, e gastonan di schoolgeld y otro gastonan relaciona, manera

airco, por ta un peso grandi pa famianan cu entrada abou of mayornan soltero.

Desafionan Structural

E desafio no ta solamente den e gastonan, pero tambe den e sosten structural pa famianan cu ta lucha pa sobrevivi. Organizacionnan di ayudo y gobierno mester bini hunto pa desaroya strategianan cu ta sigura cu tur mucha tin derecho riba enseñansa gratis y accesibel, independiente di e situacion financiero di nan mayornan.

Yamada pa Accion

Tin algun iniciativa cu ta destina pa cera e diferencia aki, pero manera e citacion ta muestra, tin mas trabou necesario pa sigura cu ningun mucha ta wordo exclui pa motibo di limitacionnan financiero. Comunidadnan ta wordo encurasha pa traha hunto pa busca solucionnan, manera beca, plan di pago, y sosten di empresa local y filantroponan pa atende e necesidadnan urgente aki.

Ta esencial pa tin un acercamento dinamico pa kita e bareranan cu ta stroba muchanan di yega nan potencial completo a traves di enseñansa. Door di reconoce e realidad y traha activamente pa cambio, Aruba por crea un futuro mas inclusivo pa tur su muchanan.

Prome Minister no a percura pa solucion pa taxistanan

ACCION di taxistanan lo sigui awe manera nan a anuncia ayera tardi laat dilanti di edificio di Gobierno despues cu nan a wordo informa cu Minister Presidente Evelyn Wever Croes den kende nan a pone nan speranza, a anuncia cu tur cos ta keda den man di Minister di Transporte Ursell Arends.

E mesun proposicion cu el a ofrece na taxistanan dialuna atardi, ta riba mesa ainda esta cu lo organisa un dialogo dentro di algun dia pero nada cu e lo anula e dos MB cu el a oficialisa pa cambionan den henter e proceso di dunamento di permiso di taxi.

Despues di a regresa for di exterior ayera mainta, Minister Presidente pa medio di KPA a invita representantenan di taxistanan pa nan bandona nan accion di blokeo na aeropuerto y esaki a sosode tambe cu intervencion di Comisario Robert Candelaria pero e reunion cu lo a bay den bon ambiente cu e prome mandatario, na final di dia no a produci solucion.

Despues di un reunion di Consejo di Minister den cual a participa Prome Minister, Minister Xiomara Maduro, Minister Dangui Oduber, Minister Glenbert Croes y Minister Endy Croes hunto cu Minister Ursell Arends, a atende e puntonan cu e taxistanan a trece dilanti pero nada mas.

Durante e reunion cu taxistanan Minister Arends no tabata presente pero na final di e reunion, e ministernan a bandona



Cocolishi sin Sali dilanti pa dirigi nan mas n'e taxistanan kendenan despues a haya un copia di un comunicado cu a wordo publica riba red social di gobierno, den cual a keda confirma cu e situacion ta keda igual, pues manera Minister Arends a insisti for di dialuna ultimo.

Cu lo bay tin accion awe di taxistanan ta un hecho y a pesar cu nan no ta duna indicacion kico esaki lo bira, por spera otro accion mescos cu a sosode den oranan di merdia caminda a blokia tur trafico pa y for di aeropuerto pero no ta sigur cu e accion ey lo wordo ripiti awe.

Dilanti di edificio di gobierno por a sinti e decepcion grandi di e taxistanan kendenan for di un principio a insisti pa Minister Presidente atende cu e asunto aki ya cu nan ta mira cu e terkedad di Minister Ursell Arends lo no cambia y e forma con Premier Wever Croes a reacciona na momento cu e tabata bandonando Cocolishi, a confirma cu e lo tuma accion y coregi Minister Ursell Arends loke ta habri caminda pa mas accion di taxistanan awe durante di dia!!

RAIZ cu conflicto di taxista ta perde hopi politicamente

UN biaha mas ayera mainta, a keda demostra cu Minister Ursell Arends politicamente tabata para su so den e conflicto cu a surgi cu taxistanan y cu a conduci na dos dia di accion.

Dialuna riba e prome dia di accion di taxistanan caminda a blokia trafico di boulevard dilanti di oficina di Gobierno, e situacion ainda tabata ainda aceptabel pero ayera diamars riba di dos dia di accion, a pesar di un dialogo di algun ora, caminda taxistanan no a keda contento pa otro dialogo cu lo tuma luga 16 di Augustus, e accion a bira algo sumamente delicado ora cu taxistanan a dicidi di blokia tur entrada y salida for di aeropuerto.

Contrario cu riba e prome dia di accion, ayera por a scucha diferente gritonan politico cu taxistanan a dirigi n'e gobierno di coalicion cu ta MEP-RAIZ, mustrandocu tanto Minister Arends como su partner di coalicion cu ta MEP, a lubida e sosten cu taxistanan a duna e gobierno actual tanto den promocion como riba rednan social.

Sin duda cu tanto Minister Ursell Arends como su partido RAIZ lo tin cu carga un consecuencia politico grandi dor di e accion aki, sigur ora cu tuma nota cu hasta un miembro di e partido aki, esta e taxista Javier Harms, kende tabata number 11 riba lista di e partido blanco na 2021, logrando un total di 131 voto personal, tambe tabata den e grupo di taxistanan den accion.

Partido RAIZ den su prome salida den eleccion di 2017 a logra un total di 2107 voto loke no tabata suficiente pa saca un asiento pero den e proceso electoral di 2021 RAIZ a logra un total di 5481 voto cu tabata bon pa un asiento y tambe un restzetel p'asina totalisa 2 asiento cu cual nan a yuda partido MEP cu 9 asiento, yega un coalicion di mayoria di 11 asiento.



E situacion politico di e lider di RAIZ lo ta hopi delicado pa eleccion di otro aña sigur mirando un serie di decisionnan cu no tabata efectivo, iniciando e falta di solucion pa loke ta manejo di desperdicio di cas y comercial, e situacion serio pa cual e no a haya solucion pa loke t'e planta di purificacion di awa di riool di RWZI na Bubali, e conflicto cu inversionistanan di Embassy Suites y awor e conflicto aki cu taxistanan cu a bira algo hopi serio.

Un conflicto cu practicamente tur politico of mandatario ta trata di evita den e periodo prome cu eleccion y si tuma na consideracion e historia politico di partidonan chikito cu a forma coalicion cu MEP for di 2017 bin ariba, e pronostico pa RAIZ no ta mucho positivo. Despues di eleccion di 2017 partido POR di Otmar Oduber a logra un total di 5531 voto logrando un asiento y un restzetel pero den eleccion di 2021 e mesun partido POR aki cu otro lider, no a logra saca asiento den e proceso electoral.

Otro partner di coalicion di 2017 cu tabata partido RED di su lider Ricardo Croes, na 2017 a logra un total di 4167 voto den e proceso electoral cu tabata bon pa un asiento pero den e proceso electoral di 2021, partido RED no a logra haya asiento ya cu e partido a ricibi solamente 1784 voto cu no tabata suficiente pa haya representacion den Parlamento.

Pues e futuro politico pa partido RAIZ y su lider n'e momentonan aki, no ta mostra mucho positivo y e ultimo conflicto aki hunto cu e caso caminda lider di RAIZ a dicidi di hiba su propio Prome Minister Corte, ta puntonan cu a pone Ursell perde hopi credibilidad politico y tin cu mira kico e lo tin cu haci pa evita di tin mesun suerte cu tanto RED y POR den eleccion di 2025.

TARA LOUNGE by Elements
RESTAURANT

SUNDAY BRUNCH SERIES: *A Culinary Journey Through the World.*

An 8-course set menu with a rotation of themes every week



Week 1
ITALY



Week 2
MEXICO



Week 3
FRANCE



Week 4
CARIBBEAN

\$60 PER PERSON | CHAMPAGNE INCLUDED | 11:30 AM - 3:00 PM
ADULTS ONLY | CASHLESS | AC INDOOR & OUTDOOR SEATING
RESERVATIONS REQUIRED

elementsaruba.com | +297 583-1100 ext 3

LUNA DI LOCURA!

CUMPIRA 2 
Y HAYA 1 LOTTO 5
LOCO GRATIS!



CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 ADICIONAL LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS** Ariba e mesun ticket!
MAS BO CUMPIRA, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO TE CU
31 DI AUGUSTUS

E dilema economico na Aruba:

Cerando e diferencia entre consciencia y accion

ARUBA ta enfrenta un reto bon reconoci: e necesidad urgente pa diversifica su economia. Turismo, mientras economicamente beneficioso, ta crea un monocultura vulnerabel pa shocknan externo, manera caidanan economico global y desasternan natural. A pesar di e reconocimiento amplio di e vulnerabilidad aki, progreso den direccion di diversificacion economico ta keda limita. E pregunta ta surgi: dicon, a pesar di ta consciente di e necesidad pa cambio, Aruba tin dificultad pa desaroya un vision amplio pa diversificacion economico?

Aruba su dependencia pisa riba turismo a crea un panorama economico resistente na cambio. E beneficianan inmediato di turismo ta provee un sentido di comodidad y estabilidad economico, haciendo stakeholders duda pa interumpi e status quo pa aventuranan nobo insigur. Ademá, turismo ta profundamente hinca den Aruba su identidad cultural y economico, reforsando resistencia pa diversifica den sectornan nobo cu por no ofrece retornonan inmediato. E rutina cultural y economico aki a fungi como un barera significant pa acepta oportunidadnan economico nobo.

Un di e retonan crucial den desaroya un economia diversifica ta e falta di infraestructura y recursonan necesario pa sostene industrianan nobo. Aruba su tamaño chikito y recursonan natural limita ta restringi opcionnan pa desaroyo industrial na gran escala, mientras infraestructura existente ta principalmente dirigi na turismo. Pa sostene sectornan nobo manera tecnologia of produccion, inversion substancial den infraestructura ta necesario. Es mas, e forza laboral na Aruba ta predominantemente capacita den trabounan relaciona cu servicio,

creando un diferencia den habilidad pa industri-
anan cu ta rekeri experticio tecnico specialisa.

Bareranan financiero y di inversion tambe ta stroba esfuersonan di diversificacion. Industrianan nobo hopi biaha ta wordo percibi como di riesgo halto pa inversionistanan, haciendo dificil pa sigura e financiamiento necesario. Ademá, incentivonan gubernamental of mecanismo di sosten pa atrae inversion den sectornan no turistico por ta insuficiente. E falta di sosten financiero y inversion aki ta contribui na e dificultad di establece pilarnan economico nobo y ta re-enforza e dependencia riba turismo. Como resultado, aventuranan nobo ta enfrenta retonan significant pa gana traccion y bira componente viabel di e economia.

Pa supera e retonan aki, Aruba mester desaroya un cuadro strategico cu ta inclui liderazgo gubernamental fuerte y planificacion di maneho amplio. Liderazgo ta crucial pa crea un vision coherente pa diversificacion, sosteni pa maneho cu ta encurasha inversion den industrianan nobo. Partnershipnan publico-privado por yuda probecha di recurso, comparti riesgo, y impulsa innovacion, mientras inversion den educacion y programanan di training por desaroya un forza laboral capacita pa sostene industrianan diverso. E esfuersonan aki por yuda fomenta un cultura di adaptabilidad y resiliencia necesario pa diversificacion economico.

Aruba tin e potencial pa probecha di su forza unico, manera su clima faborabel pa proyectonan di energia renobabel manera energia di biento y solar, pa atrae inversionnan nobo y crea cuponan di trabou.

Ademá, desaroyando mercadonan niche den turismo, manera ecoturismo y turismo cultural, y explorando agricultura sostenibel por ofrece camindanan nobo di crecimiento sin sobrecarga e recursonan existente. Door di atende retonan structural y fomenta un cultura di innovacion y adaptabilidad, Aruba por construi un economia resiliente y diversifica. E trayecto pa diversificacion ta compleho pero crucial pa crea un futuro sostenibel y prospero pa tur su ciudadanonan.

Local Residents Special

50% off on any spa treatment

Includes

- Complimentary Mimosa
- Complimentary beachside and poolside seating*

Local residents also receive 25% off at Laguna and Miramar Garden**

eforea
SPA
Hilton Aruba

*offer is valid for residents with local ID. Up to 3 additional guests and subject to availability.
**excluding full-sized bottled beverage and buckets.
Open daily 9:00AM - 6:00PM | +297 5266052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com

Tin scarsedad di personal

Overtime den Cuerpo Policial no ta pa haya placa extra

DURANTE un reciente conferencia di prensa, vice-presidente di SPA, Francis Bernardus, a atende e retonan actual cu Cuerpo Policial ta enfrenta debi n'e scarsedad di personal y aumento di overtime, loke ta limita e capacidad pa emiti placa adicional otro siman.

“Nos ta trahando cu personal reduci,” Bernardus a splica. “Ora un oficial ta ausente pa malesa, vakantie of pa cualkier otro emergencia, no semper nos por reduci e cantidad di personal bao di e minimo necesario pa mantene e servicio. Den e casonan aki, e personal restante mester keda of yama un colega disponibel pa sigura cu e cantidad minimo oficial rekeri keda na turno.”

E vice-presidente tambe a destaca cu recherche ta keda traha te cu 4'or di atardi. Pero si un detencion sosode por ehempel pa 2'or di merdia e tempo pa completa e papeleo prome cu ceramento, no ta suficiente, loke por tuma varios ora extra. E problema aki sigur ta recurente y ta afecta e eficiencia operativo, segun Bernardus.



Ta fundamental cu e publico compronde cu overtime no ta wordo uza pa haya placa extra. E obhetivo ta pa cumpli cu e rekisitonan di siguridad tanto p'e oficialnan como p'e comunidad. Ta manehando e personal y e recursonan disponibel di e miho manera posibel pa garantis e siguridad y e funcionamiento eficaz di e departamento.

E enfoke aki ta busca pa aclaria e realidad di e situacion actual y ta sigura e comunidad cu Cuerpo policial ta comprometi pa mantene un servicio di calidad a pesar di e dificultadnan operativo.

TURISTA RIBA MI ISLA!

Double Data tur weekend!

Busca bo pakete di **9GB** di 3 dia
di Afl.15 y ricibi **18GB** pa disfruta
full fin di siman!

 **SETAR**

Minister Ursell Arends no tabatin solucion pa taxistanan

PETICION di Minister di Transporte Ursell Arends a sugeri na un grupo di representante di taxistanan cu pa di dos dia sigui a bay den accion, pa un reunion dia 16 di Augustus binidero riba medidanan cu e mandatario a tuma.

Informacion acumula dilanti di edificio di gobierno despues cu e grupo di taxistanan cu a atende e reunion, a mostra cu Minister Arends a mostra cu e famoso MB cu su propio persona a bin ta promove den ultimo simannan, no ta na vigor ainda pero esaki ta bira oficial dia prome di September, loke e mandatario a considera cu esey no por ta un problema.

Inicialmente e grupo di taxista cu a reuni cu Minister Arends pa oranan largo, na momento cu a sali pafo y informa resto di taxistanan den accion, e reaccion tabata den forma bon cla cu e peticion di Minister Arends no ta aceptabel y cu e accion lo sigui y mesora a reuni cu tur presente pa bay over n'e siguiente accion di presion.

For di dialuna merdia e grupo den accion a señala cu e accion lo traslada su mes pa un blokeo di aeropuerto pa tur trafico y pa 2.30 esaki a bira realidad y e caos a bira pio cu e dialuna ora cu taxistanan a blokia Boulevard dilanti di

oficina di gobierno.

E decepcion ta grandi den Minister Ursell Arends kende a mostra di no ta dispuesto pa haci algo pa alivia e situacion delicado cu tin y despues cu reces di parlamento termina y tur minister ta bek for di vacacion, pa busca un solucion p'e situacion actual.

E efecto di e accion ayera tardi no a tarda pa tin resultado ya cu turistanan cu mester a subi avion pa regresa nan pais di destino, no por a yega aeropuerto of nan mester a baha na un distancia pa cana bay direccion di aeropuerto p'asina no perde vuelo di regreso.


Vuelonan cu a yega tambe for di 2.30 bay ariba, turistanan no por a subi bus of taxi pa bay nan hotel loke a pone cu algun di nan a dicidi di huur un auto cu cual nan por a bandona aeropuerto n'e parti pariba mientras cu otronan a cana un distancia pa purba di haya solucion pa nan situacion.

Pa 3'or di atardi algun oficial halto di polis a drenta den un van pa reuni cu algun representante di taxistanan pa mira si por yega na un solucion y despues di e reunion a bira conoci cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a invita representantenan di taxistanan pa un reunion na Cocolishi pa atende e asunto aki.

Na mes momento Prome Minister a haci e apelacion pa taxistanan no bolbe blokia e caminda dilanti di oficina di gobierno pero na mes momento un grupo grandi di esunnan den accion dilanti di aeropuerto, a dicidi cu algun representante lo bay reuni cu Prome Minister pero e grupo grandi dilanti di aeropuerto lo keda eyan p'asina tene e caminda cera te ora cu tin un decision di e reunion cu gobierno.

Dado momento a surgi un momento di tension ora cu KPA a manda un grupo grandi di polis pa atende cu e blokeo cu a ser impone pa taxistanan na aeropuerto pero cu intervencion di Comisario di Polis Robert Candelaria, a yega na un entendimento cu e taxistanan caminda a dicidi cu nan lo elimina e blokeo ya cu den oranan di atardi aeropuerto lo a ricibi mas cu 800 turista y asina a evita un situacion hopi delicado.

Taxistanan a dicidi di bay dilanti di edificio di gobierno pero a informa cu nan lo keda eyan te ora cu tin un solucion cu ta aceptabel pa nan.



Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traducccion-4 idioma:
(Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamentu)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

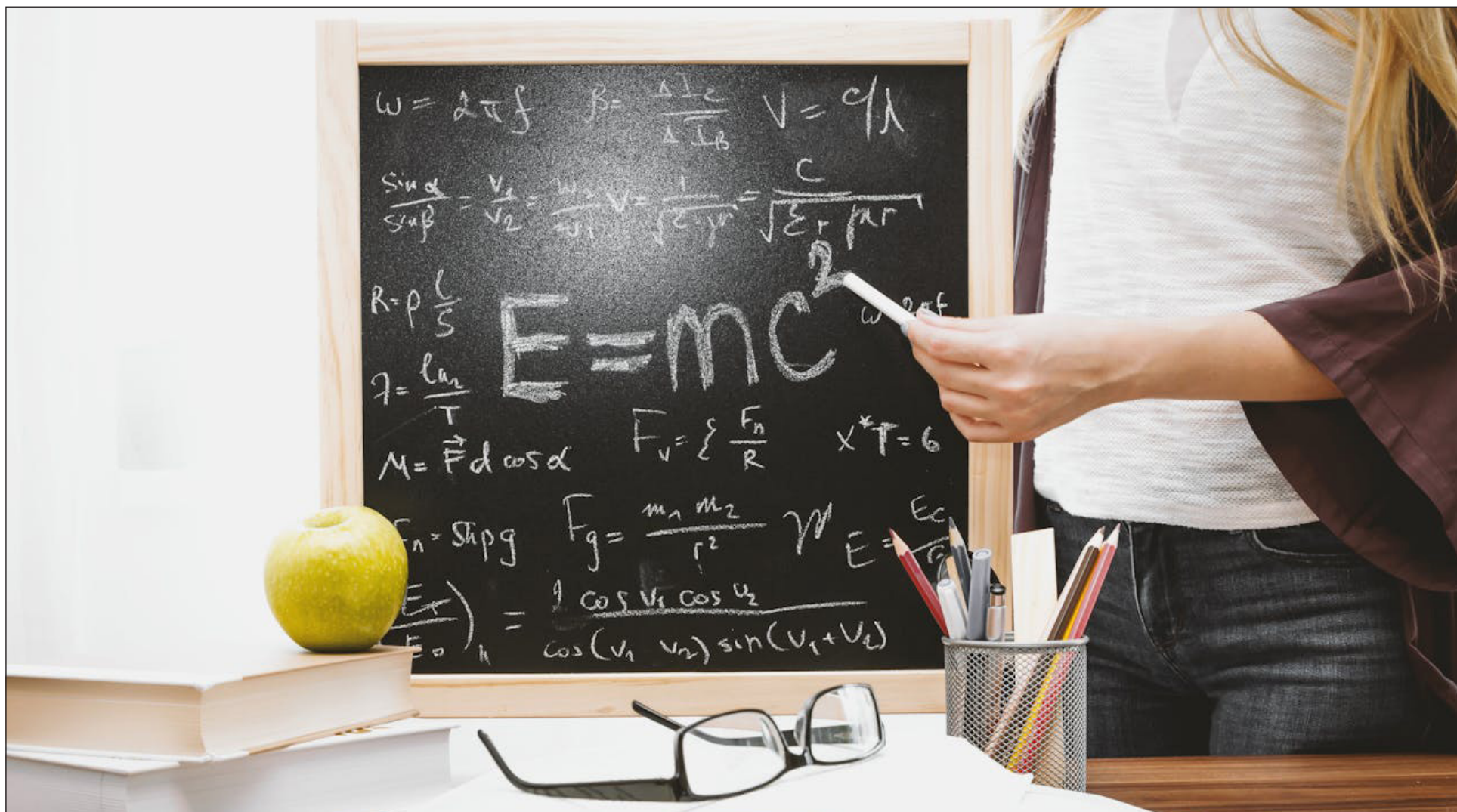
Turning Ideas into Breakthrough Solutions

Ban Papiá

+297-7456724

Dunando honor na maestronan di Aruba:

Heroenan invaluable preparando pa un año escolar nobo



MIENTRAS cu e temporada di vakantie ta yegando su fin, e maestronan dedica di Aruba ya caba ta trahando duro preparando p'e año escolar nobo. Despues di algun siman cortico di vacacion bon mereci, e educadornan aki ta bek den nan klas, transformando nan den espacio vibrante y acogedor pa nan studiantenan. Na AWEMainta, nos kier tuma e oportunidad aki pa elogia y saluda e compromiso increibel y pasion di e maestronan di Aruba mientras nan ta prepara pa un otro año di guia nos futuro generacionnan.

Maestronan di Aruba ta bay mas leu cu e yamada di nan deber door di inverti nan tempo, energia, y recursonan personal pa crea un ambiente di siñamento atractivo. Hopi maestro ta gasta nan propio placa riba decoracion di klas, material di educacion, y hasta un man fresco di verf pa sigura cu nan klasnan ta ameno y inspirador pa nan studiantenan. E dedicacion desinteresa aki ta refleha nan compromiso incansabel pa provee e miho experiencia educativo posibel p'e mentenan hoben cu nan ta nutri.

Preparando p'e año escolar nobo no ta solamente tocante espacio fisico; e tambe ta encera preparacion mental y spiritual. Maestronan na Aruba ta bisti hopi sombre: nan ta educador, psicologo, trahado social, confidente, y tin biaha hasta figura parental. E rol multifacetico aki ta rekeri nan pa prepara no solamente plannan di les sino tambe pa fomenta

un ambiente di sosten y empatia caminda studiantenan ta sinti nan mes sigur y balora. Door di asumi e rolnan diverso aki, maestronan ta provee un fundeshi di estabilidad y sosten cu ta crucial pa exito di estudiante.

E impacto di e maestronan di Aruba ta extende mas aleu cu academiconan. Nan ta hunga un rol fundamental den forma e caracter y futuro di nan studiantenan, inculcando balornan manera bondad, perseverancia, y pensamiento critico. Haciendo esaki, nan ta yuda forma ciudadanonan responsabel y considera cu un dia lo contribui n'e crecemento y prosperidad di nos comunidad di isla. Nan influencia ta incontabel, haciendo e diferencia den e bida di hopi estudiante y inspirando nan pa yega nan potencial completo.

Mientras e año escolar nobo ta acercando, nos na AWEMainta ta saluda y gradici e maestronan di Aruba pa nan dedicacion incansabel y pasion. Nos ta desea boso e miho añanan nos dilanti, yena cu experiencia gratificante y momentonan di alegria y logro.

Boso compromiso na educacion y boso studiantenan ta berdaderamente inspirador, y nos ta agradecido p'e impacto profundo cu boso tin riba nos futuro generacionnan. AWEMainta ta desea tur maestro un año escolar exitoso y yen di satisfaccion, guia p'e educadornan extraordinario cu ta haci tur cos posibel.

Aumento di tension entre Israel y Iran ta aumenta e incertidumbre den medio oriente



RIBA dialuna, e tension entre Israel y Iran a keda halto, mientras cu Pentagon tabata desplega submarino, avion y barconan di guerra den Medio Oriente pa disuadi posibel conflicto, segun funcionarionan Mericano. E escala aki ta sigui e reciente asesinato di lidernan militante apoya pa Iran na Beirut y Teheran, cu a conduci lidernan di Iran na priminti represalia. Mientras Israel a reconoce su participacion den e atake aereo cu a mata un lider di Hezbollah den Libanon, no a atribui responsabilidad pa asesinato di un lider di Hamas na Iran.

General di Comando Central Mericano, Erik Kurilla, a wordo manda p'e region pa consolida aliansa den medio di e tensionnan creciente, segun un fuente di gobierno Mericano. Anteriormente, un coalicion lidera pa Merca a yuda Israel intercambia un atake Irani cu misil y drone. Sinembargo, ta keda sin sa cuanto nacion di Medio Oriente ta dispuesto pa apoya Israel e biaha aki, considerando e guerra cu ta tumando luga na Gaza despues di e atake di Hamas di 7 di october cu a resulta den aproximadamente 1.200 morto Israeli. Algun pais por uza e pretexto di defende nan espacio aereo pa permiti Merca y forsa aliado pa intercepta menasanan riba nan teritorionan.

Presidente Joe Biden y Vicepresidente Kamala Harris a reuni cu e team di seguridad nacional den e Sala di Situacion di Cas Blanco pa atende cu e situacion actual den Medio Oriente. Presidente Biden tambe a cuminsa un combersacion cu Rey Abdullah II di Jordania, discutiendo e esfuersonan pa reduci tension, incluyendo un cese di candela inmediato y un acuerdo di liberacion di rehen, segun Cas Blanco.

Den un demostracion di forsa y apoyo, Pentagon a anuncia e despliegue di barconan di guerra, submarino y avionnan di combate adicional, incluyendo F-22, den e region pa reforsa e defensa di Israel y proteha tropanan Mericano. A pesar di e preocupacionnan di un atake Irani inminente ayera, e nivel di menasa a keda sin cambio te dialuna, segun funcionarionan Mericano.

E imprevisibilidad di gruponan proxy di Iran, manera Hamas na Gaza, Hezbollah na Lebanon y militantenan Houthi na Yemen, ta pone un riesgo adicional, representante Mericano Adam Smith, democrata di Washington, a bisa, e miembro di mas halto rango di e Comite di Servicio Arma di e Camber. Smith a enfatisa e peligro cu e gruponan aki ta representa, destacando nan potencial pa lansa atake no provoca contra Israel.

Reserva Awo!
spirit.com

Ban Fort Lauderdale pa zomer vakantie!

Book bo aventura pa Fort Lauderdale cu Spirit

AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY

Tormenta Tropical Debby a asota florida cu inundacion y ta menasa e zuidoost

TORMENTA Tropical Debby, cu a yega tera na Florida como un horcan categoria 1, a causa daño grandi cu yobidanan torrencial y biontonan fuerte, causando por lo menos cuater morto. E direccion di e tormenta awor ta menasa e parti zuidoost di Merca, incluyendo Savannah, Georgia y Charleston, South Carolina, cu yobida record y posibilidad di inundacionnan catastrofico.

Na Florida, Debby a causa daño extenso, particularmente na Sarasota, unda yobida inespera a surpasa e pronostico pa dobel. E tormenta tabata responsabel pa multipel accidente fatal, incluyendo un chauffeur di truck kende su vehiculo a cay for di un brug na Tampa, y un mucha homber di 13 aña cu a fayece despues cu un palo a cay riba su cas. Na Dixie County, un accidente di auto riba careteranan muha a resulta den dos morto mas y un herido grave.

E impacto di e tormenta a extende mas leu cu Florida, afectando suministro di coriente den henter e region. Mas di 300,000 cliente na Florida y Georgia tabata sin electricidad mientras cu ekiponan tabata trahando incansablemente pa restaura coriente. E tormenta tambe a interumpi biahe aereo severamente, causando mas di 1,600 cancelacion di vuelo den henter e pais. Gobernador di Florida, Ron DeSantis, a urgi residentenan pa keda cauteloso, enfatisando cu e menasa di inundacion ta persisti mientras awa di yobida for di Georgia ta flui direccion pazuid.

Presidente Joe Biden y Vice Presidente Kamala Harris ta monitoriando e situacion di cerca. Biden a aproba declaracionnan di emergencia pa tanto Florida como South Carolina, mientras cu Harris a pospone un biahe planea pa Savannah debi na e efectonan di e tormenta. Lidernan local na Savannah y Charleston a adverti residentenan di posibel inundacion den areanan cu normalmente no ta wordo afecta, cu 'toque de queda' implementa pa garantisa seguridad publico.



Oficialnan di Charleston a describi Debby como un “evento historico y potencialmente sin precedente,” señalando cu e ciudad a tuma medidanan preventivo, incluyendo distribui saconan di santo y habri garagenan di parkeo pa residentenan. E trayectoria di e tormenta ta similar na inundacionnan catastrofico den pasado na e Carolinas, resaltando e vulnerabilidad di e region na eventonan di tempo severo y e potencial pa daño significativo.

START YOUR DAY IN PARADISE

**25% off
for locals**

laguna

OPEN DAILY
7 – 11 AM

For reservations +297-526-6612

- Extensive Buffet
- Air-Conditioned Dining
- Your Favorite Breakfast Classics
- Wake-Up Cocktails
- Outdoor Terrace Dining
- A La Carte Breakfast Specialties

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Fiscalía Venezolano ta busca detencion di lidernan opositor memey di disputa electoral



FISCAL General di Venezuela, Tarek William Saab, a anuncia un investigacion penal contra e figuranan opositor Edmundo González y María Corina Machado. E medida ta tuma luga despues cu e dos lidernan a urgi

e forsa arma pa retira nan apoyo na presidente Nicolás Maduro y stop cu e represion di e manifestantenan cu tabata impugna e resultadonan electoral di 28 di juli.

E investigacion ta vincula na un declaracion di González y Machado y ta anima e militarnan pa reconsidera nan lealtad na Maduro, kende nan ta acusa di fraude electoral. Saab a menciona presunto delito, incluyendo conspiracion y difusion di informacion eroneo. A pesar di e afirmacionnan di e oposicion di gana pa un margen amplio, e 'fuerzas armadas' ta keda firme den nan apoyo na Maduro, un factor clave den nan control continuo di poder desde cu Hugo Chávez a asumi cargo na 2013.

Protesta a cuminsa despues di e eleccion, y lidernan di oposicion a pidi e forsa di seguridad pa pone nan mes na banda di e pueblo. Aunke Maduro a keda declara ganado, e resultadonan oficial no a keda publica. E oposicion ta afirma di tin prueba cu ta demostra nan victoria y ta presionando e militarnan pa honra e voto popular.

Den medio di e disturbio, gobierno di Maduro a detene mas di 2.000 opositor, cu por lo menos 11 morto reporta pa Foro Penal, un grupo di derechonan humano cu cede na Caracas. E gobierno a wordo acusa di uza forsa excesivo pa sofoca e disidencia, y Provea, otro organisacion di derechonan, ta destaca un aumento fuerte di detencion arbitrario.

González y Machado ta scondi pa miedo di wordo aresta. Nan a pidi e forsa arma pa adheri n'e debenan constitucional mientras nan ta priminti di duna contesta n'esnan cu comete abuso. Presion internacional pa transparencia ta aumenta, cu lidernan manera presidente di Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, y presidente di Chile, Gabriel Boric, expresando preocupacion p'e integridad di e eleccion. Entretanto, Maduro a ricibi sosten di aliadonan manera Rusia y China, y presidente di Iran, Masoud Pezeshkian, a reafirma su solidaridad y a condena interferencia foraneo.

Reserva Awo!

southwest.com

Ban Orlando pa zomer vakantie!

Book bo aventura pa Orlando cu Southwest

AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY

Uzo di ChatGPT den un veredicto di corte Hulandes ta lanta debate

UN hues den e corte inferior Hulandes a causa controversia door di admiti cu el a uza ChatGPT, un chatbot di inteligencia artificial (IA), como un recurso pa yega na un veredicto. E enfoke inusual aki, reporta pa AD, a lanta preocupacionnan entre expertonan di tecnologia y legal tocante e apropiacion di depende riba IA den tumamento di decision hudicial.

E caso tabata involucra un disputa entre dos doño di cas tocante panelnan solar. Un doño di cas a construi un piso adicional riba su cas, cual e otro a argumenta cu a afecta e eficiencia di su panelnan solar.

Pa atende esaki, e hues a consulta ChatGPT pa averigua e duracion di bida promedio di un panel solar, uzando e informacion aki pa yuda determina e resultado di e caso. *“E hues ta estima, parcialmente a base di ChatGPT, cu e duracion di bida promedio di un panel solar for di 2009 ta entre 25 y 30 año, pues pa e caso aki nos a pone esaki na 27.5 año,”* e sentencia a declara.

Criticonan, incluyendo experto di internet Henk van Ess, a critica e dependencia di e hues riba ChatGPT, argumentando cu IA mester wordo uza cu cautela. *“Bo mester tuma tur bot di IA cu un tiki salo,”* van Ess a bisa AD. E cautela aki ta particularmente pertinente mirando e debate andando entre expertonan tocante e duracion di bida di panelnan solar, cu algun ta sugeri cu nan por dura te cu 40 año.

Experto di IA Jarno Duursma a agrega cu ChatGPT no ta un base di datos di conocimiento sino un modelo di idioma cu ta predici palabranan basa riba contexto. *“E ta un sistema di computer cu ta adivina e siguiente palabra den un frase, nada mas,”* Duursma a enfatisa, cuestionando e confiabilidad di su uzo den decisionnan legal.

Un vocero di e corte a defende e hues, declarando cu ChatGPT tabata djis un di varios fuente consulta y cu su input no tabata e factor decisivo den e veredicto. No obstante, e caso ta destaca e implicacion mas amplio di e rol creciente di IA den terenonan tradicionalmente domina pa experticio humano.







We Are HIRING

Join Our Award-Winning Team
#21 TOP HOTELS IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
THE FIRST CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

OPEN POSITIONS

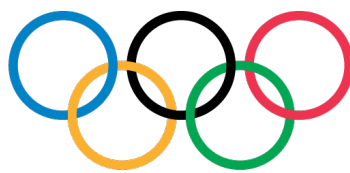
- ✓ RESERVATIONS COORDINATOR
- ✓ HR COORDINATOR
- ✓ HOST/HOSTESS (AM/PM)
- ✓ COOK
- ✓ FRONT OFFICE SUPERVISOR
- ✓ CONCIERGE/FRONT DESK AGENT
- ✓ ROOM ATTENDANT
- ✓ HOUSEMAN
- ✓ HOUSEKEEPING SUPERVISOR
- ✓ SUSTAINABILITY MANAGER
- ✓ DIRECTOR OF SALES & MARKETING

BENEFITS

ATTRACTIVE SALARIES WITH VARIOUS BONUS OPPORTUNITIES
 5-DAY WORKWEEK (40-HOURS A WEEK)
 WITH UP TO 27 VACATION DAYS BASED ON YEARS OF SERVICE
 GYM MEMBERSHIP WITH BODYZONE AND CUTS & CURVES
 + LIFE AND HEALTH INSURANCES
 SAVINGS & LOAN PROGRAM
 EMPLOYEE DISCOUNTS AT TARA ECO,
 A MAJOR LOCAL SUPERMARKET AND GARAGE

APPLY ONLINE AT: WWW.BUCUTI.COM/CAREERS





WEGANAN OLIMPICO PARIS 2024

#TEAMARU:

Caredanan final di Just van Aanholt cancela pa falta di biento

E participacion di Just van Aanholt den e Weganan Olimpico Paris 2024 a conclui cu e cancelacion di su ultimo dos caredanan debi na un falta di biento. Ayera tabata programa pa t'e ultimo dia di e 10 caredanan den e categoria di Men's Dinghy, pero condicionnan di tempo desfavorabel a preveni e eventonan final di tuma luga. Despues di competi den 8 careda, e posicionnan di van Aanholt tabata 26th, (39th), 25th, 24th, 34th, 10th, 23rd, y 36th respectivamente. Esaki a pon'e na di 33 luga en general, cual lamentablemente no tabata suficiente pa clasifica p'e careda di serie di medaya programa pa awe.

Van Aanholt tabata e ultimo atleta di Aruba ainda competiendo den e Weganan Olimpico Paris 2024. Su participacion a marca e conclusion di e envolvimento di Aruba den e Weganan aki.



E ekipo di AWEMainta y henter e isla di Aruba ta hopi orguyoso di e atletanan cu a representa Aruba n'e Weganan Olimpico.

Pa locual ta trata e otro eventonan cu a tuma luga ayera n'e Weganan Olimpico di Paris 2024 tabata tin hopi competencia cu a wordo marca pa varios logronan notabel den diferente deporte.

Reserva Awo!

aa.com

American Airlines

Ban Miami pa zomer vakantie!

Book bo aventura pa Miami cu American Airlines



Den atletismo, Cole Hocker di Merca a entrega un actuacion sorprendente den e final di 1500m masculino, capturando e medaya di oro cu un tempo record nobo Olimpico di 3:27.65. Hocker a surpasa e favoritonan prome cu e careda, Josh Kerr di Gran →

Bretania y Jakob Ingebrigtsen di Norwega, cu su compatriota Mericano Yared Nuguse tumando e brons.



Den futbol femenino, e ekipo nacional femenino di Merca (USWNT) a sigura un luga den e wegá pa medaya di oro door di derota Alemania den un victoria dramático den tempo extra. Sophia Smith a score e gol decisivo den e 30 minuutnan adicional, sigurando e chens di USWNT pa competi pa nan di cinco título Olimpico.



Riba e pista di ciclismo, Hulanda a establece un record mundial nobo den e sprint di ekipo masculino, marcando 40.949 seconde pa gana e medaya di oro. Gran Bretania a reclama plata, mientras cu Australia a bay cas cu e brons despues di un careda competitivo contra e nacion anfitrión, Francia.



Den lucha, Fumita Kenichiro di Hapon a gana e medaya di oro den e categoria Greco-Romano 60kg masculino door di derota Cao Liguó di China. E victoria aki ta marca e prome oro

Olimpico di Hapon den e disciplina aki desde 1984. E medayanan di brons a bay pa Zholaman Sharshenbekov di Kyrgyzstan y Ri Se Ung di Noord Korea.



E evento di skateboarding park femenino a mira e hoben di 14 aña Arisa Trew di Australia captura e medaya di oro cu un score espectacular di 93.18 den su di tres careda. El a surpasa Hiraki Cocona di Hapon y Sky Brown di Gran Bretania, kendenan a tuma plata y brons, respectivamente. E actuacion di Trew a inclui un serie di tricknan impresionante, solidificando su status como un strea creciente den skateboarding.

E eventonan aki ta destaca e talento excepcional y competencia emocionante n'e Olimpiada di Paris 2024, mustrandu e dedicacion y habilidad di atletanan di rond mundo.

Gratis Back to School Haircuts!

San Nicolas: 4 augustus
Dakota: 11 augustus

Registracion:
Entre 9am-4pm
Tel. 582 2219

EDAD 4-12

**Pa muchanan cu no tin
posibilidad di corta
cabey y paga!**

DEPORTE

deporte@awemainta.com

Torneo Concacaf U-15 Femenino

Aruba ta cuminsa cu bon pia

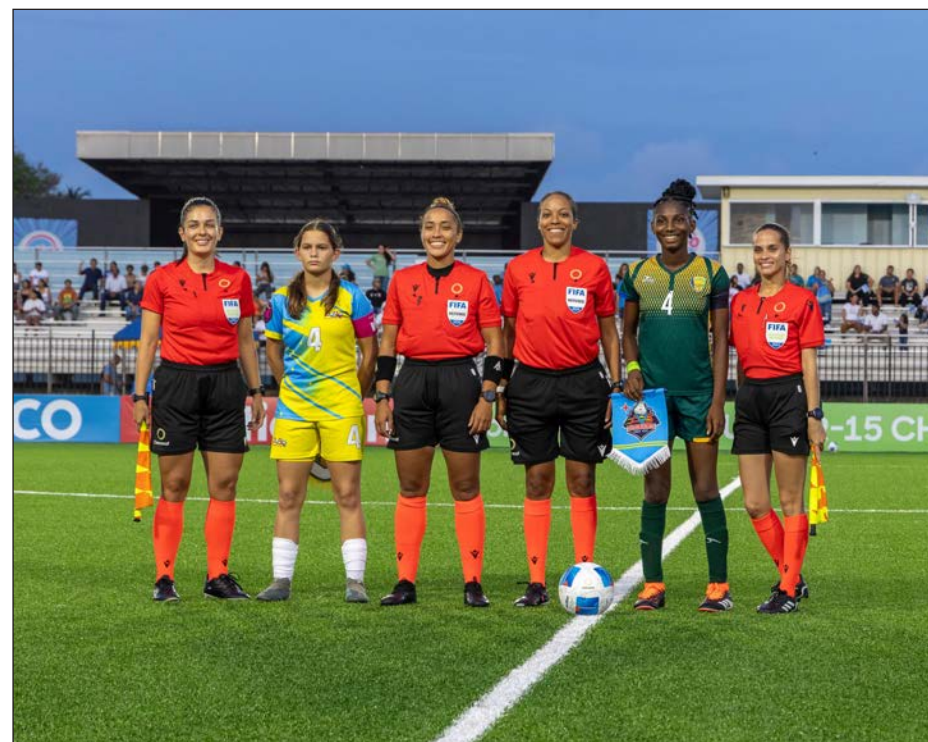
E torneo Internacional di Concacaf U-15 femenino a ranca sali riba dialuna cu 5 wega y **Team A** di Aruba a cuminsa e torneo internacional aki riba bon pia. Cu un victoria di 5-0 riba St. Vincent & Granadines, e damitanan di Aruba ta piki nan prome 3 puntonan di e torneo aki.

E muchanan di St. Vincent tawata tin mas estatura y tambe mas curpa cu nos muchanan local, pero asina mes e team di Aruba a sa di domina e wega cu miho tecnica, miho organisacion y bon speed den e parti di atake. Cu 3 gol di Zyana Rodgers, un gol di Leandra Angela y un gol di Adannay Breinburg, e muchanan local ta logra nan prome victoria. E prome gol ta cay ya na di 8 minuut den pia nan di Leandra Angela. Zyana Rodgers ta amplia e score na 2-0 den un hugada di corner na di 21 minuut. Adannay Breinburg riba un bunita hugada caminda ta haci bon uzo di su velocidad y ta yega n'e bala prome cu e keeper y ta deposita den gol bashi pa haci e wega 3-0 net prome cu half time.

Aruba ta sali rabia den di dos tempo y ta Zyana Rodgers cu ta score su di dos gol di anochi na di 47 minuut pa haci e wega 4-0. Casi na final di e wega Zyana Rodgers ta cera su hattrick pa haci e wega 5-0. Mester menciona cu e keeper di St. Vincent Granadine a trece varios salvacion pa tene su team den wega.

Resultado di e otro weganan ta como lo siguiente. Den e wega di apertura, e team di Guyana Frances ta gana Dominica cu score di 3-1. Bonaire ta sufri un derota na man di Turks & Caycos cu score di 2-1. E damitanan di Guadeloupe ta sali victorioso riba e muchanan di St. Lucia cu score di 2-0 y **Aruba All Stars** ta cay venci contra Anguila cu score di 3-0. Un total di 274 fanatico a paga pa presencia e prome wega di nos team local. Pero asina mes e tribune tawata basta anima cu brassband y fanatico nan animando nos muchanan crioyo.

Aruba ta mira accion atrobe diahuebs anochi pa 7or contra Dominica mientras cu Aruba All Stars ta subi tereno atrobe diaranson anochi 7or contra Guyana Frances. Un invitacion ta bay pa tur e fanaticada di Aruba pa yega Compleho Deportivo Guillermo Trinidad pa apoya nos muchanan den e torneo Internacional aki.





Torneo Concacaf U-15 Femenino

Aruba All Stars ta topa french Guyana



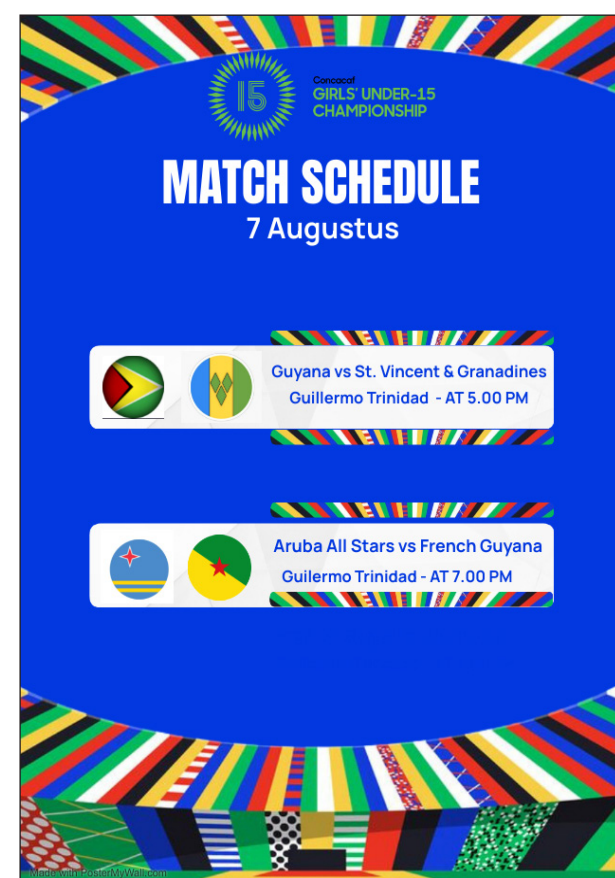
E torneo Internacional di Concacaf U-15 femenino ta sigui awe diaranson cu solamente 2 wega. Despues cu e prome dos dianan tawata tin 5 wega, awe diaranson mayoria team lo tin e dia liber pa recupera.

E prome wega ta cuminsa pa 5or di atardi ora cu Guyana topa St. Vincent and the Granadines. E pitbullnan di Guyana ta sali victorioso den nan debut cu score di 3-1 riba Dominica y kier sigui mantene e paso.

Di otro banda St Vincent and the Granadines a sufri un derota di 5-0 na man di nos muchanan local y ta bay duro pa busca su puntonan.

Pa 7or di anochi nos damitanan di Aruba All Stars lo midi forza contra Guyana Frances. E parti Frances di Guyana ta bin di gana nan prome wega 3-1 contra Dominica y ta mustrandu como un candidato fuerte p'e titulo. E team di Aruba All Stars ta un team emergente cu mester a wordo forma ya cu un pais a cancela ultimo ora. Nan ta perde nan debut cu score di 3-0 contra Anguila pero nan ta poniendo hopi smaak y si nan haya e apoyo di e publico nan lo por trece sorpresa awe nochi.

Yega stadion awe nochi y bin apoya nos mucha nan crioyo den e duelo aki contra Guyana Frances.



Controversia di boxeo na Olimpiada di Paris den medio di disputa entre IOC y IBA

UN disputa cayente entre e Comité Olimpico Internacional (IOC) y e Asociación Internacional di Boxeo (IBA) a escala n'e Weganan Olimpico di Paris, centrando rond di e elegibilidad di e boxeadoran Imane Khelif di Algeria y Lin Yu-ting di Chinese Taipei. E controversia a wordo destaca durante un conferencia di prensa caotico di IBA dialuna, unda Presidente di IBA Umar Kremlev a aparece via video, purbando di atende e problemanan andando pero en cambio a lanta mas pregunta tocante e credibilidad di e organisacion.

E controversia ta origina for di e decision di IOC pa corta lasonan cu IBA na 2023 debi na preocupacionnan tocante e maneho di e asociacion, incluyendo problema di liderazgo y financiero. E separacion aki a hiba n'e formacion di e Paris Boxing Unit (PBU), un cuerpo di maneho ad hoc p'e Olimpiada, cu a depende riba Comitenan Olimpico Nacional pa determina e elegibilidad di e boxeadoran. E enfoque aki ta diferente for di otro deportenan, unda federacionnan generalmente ta tuma e decisionnan aki.

IBA a afirma di a conduci testnan di sanger riba Khelif y Lin na 2022 y 2023, cu supuestamente a revela cu ambos atleta ta posee cromosomanan XY. E descubrimentonan aki a hiba na nan descualificacion for di un competencia na 2023. Sinembargo, IOC a descarta e resultadonan, citando desconfianza den e credibilidad y metodonan di test di IBA. A pesar di e insistencia di IBA riba e legitimidad di nan



testnan, IOC ta mantene cu e paspoort di un atleta, en bes di testnan genetico of hormonal, ta determina e clasificacion di genero.

Durante e conferencia di prensa, oficialnan di IBA a critica e postura di IOC y su maneho di e controversia. Dr. Ioannis Filippatos, ex-presidente di e comite medico di IBA, a afirma cu testnan di laboratorio a indica cariotipo masculino pa ambos atleta. Sinembargo, e fayo di IBA pa presenta un defensa coherente a bruha e situacion mas ainda.

E controversia aki a destaca problemanan mas amplio den e gobernacion di boxeo internacional y e retonan di sigura competencia husto den medio di disputa politico y organisacional. E tension continuo entre IOC y IBA ta subraya e complehidad di maneha deportenan Olimpico y e necesidad pa gobernacion transparente y creibel den cara di e tipo di controversianan aki.

Stimami. Sterilisami.

REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA: WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM

Juan Pablo Montoya ta bolbe bek na Nascar na Watkins Glen

JUAN Pablo Montoya lo haci su regreso hopi anticipa na NASCAR pa prome biaha desde 2014, coriendo pa 23XI Racing na Watkins Glen International otro luna. E anuncio diabierna di 23XI, e team co-propiedad di e leyenda di NBA Michael Jordan y e piloto di NASCAR Denny Hamlin, a revela cu Montoya lo core e Toyota No. 50 na honor di e di 50 aniversario di Mobil 1.

E auto No. 50 a mira accion caba e temporada aki, cu Kamui Kobayashi coriendo na Circuit of the Americas na maart y Corey Heim na Nashville Superspeedway na juni. E participacion di Montoya ta marca e di tres salida pa e vehiculo como parti di e colaboracion cu Mobil 1.

Montoya, un regular di NASCAR di 2007 te 2013, ta cla pa haci su prome salida den e NASCAR Cup Series desde e Brickyard 400 di 2014 na Indianapolis Motor Speedway. E piloto versatil tin un carera legendario den multiple serie di careda, incluyendo Formula Uno, CART, IndyCar, y IMSA. Montoya a sigura e campeonato di CART na 1999, e campeonato di IMSA na 2019, y a reclama victoria na e prestigioso Indianapolis 500 dos biaha. E tambe ta un tres biaha ganado di e Rolex 24 na Daytona.

Cu 12 salida total na Watkins Glen den cuater diferente serie, Montoya no ta un stranhero pa exito riba e pista. El a gana e careda di Cup riba e circuito di careda na 2010 y ta gaba di tres top-cinco y cinco top-dies den su shete salida di NASCAR eynan.

“Mi ta ansioso pa subi bek den un auto di Cup y careda na Watkins Glen - un pista cu mi ta disfruta hopi y tabatin e chens di experiencia mas trempa den mi carera,” Montoya a bisa. *“E marca Mobil 1 tabata un di mi prome sponsornan ora mi a cuminsa careda, pues pa representa e marca atrobe mientras nan ta celebra e logro aki lo ta asina special. Mi ta emociona tambe pa traha cu 23XI y experiencia loke e ekipo ta construyendo.”*

E regreso di Montoya ta agrega emocion na e proximo evento di NASCAR, mientras fanati-



conan ta anticipa ansiosamente pa mira e piloto veterano enfrenta Watkins Glen un biaha mas.

Reserva Awo!

avianca.com

Ban Medellin!



avianca
the sky belongs to all of us

**Tur Dialuna,
Diaranson, Diabierna
y Diadomingo**

CUMINSANDO NA
US\$100
 pa Round Trip





AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Despues di e fecha limite di intercambio

Clasificacion di teamnan wild-card di MLB

CU e fecha limite di intercambio di MLB a pasa, ta un momento oportuno pa evalua e competidonan den e careda p'e wild-card. Aunke movecionnan grandi tabata scars e temporada aki, varios ekipo a fortalece nan bullpennan den preparacion p'e parti final di e temporada. Esaki t'e di tres aña cu tres luganan di wild-card, y e panorama competitivo ta sugeri un limite di victoria mas halto cu den e ultimo añanan.

Liga Nacional

Arizona Diamondbacks Cu un record di 60-52, e Diamondbacks ta ocupa e di tres luga di wild-card den NL. Nan adkisionnan n'e fecha limite—A.J. Puk, Dylan Floro, y Josh Bell—a fortalece un bullpen cu tabata luchando y a atende e ausencia di Christian Walker lesiona. E ofensa di Arizona ta lidera e NL den caredanan anota, y nan rotacion ta fortaleciendo cu e regreso di Eduardo Rodriguez y Merrill Kelly. Nan ta prepara pa un posibel careda p'e titulo di NL West.

San Diego Padres E Padres, na 61-52, ta ocupa e di dos luga di wild-card. Nan bullpen, reforsa pa Tanner Scott y Jason Adam, a transforma den un unidad formidabel. Mientras cu incertidumbre ta keda riba hungadonan clave manera Fernando Tatis Jr. y Joe Musgrove, e barida recien di e Padres contra e Dodgers ta señala nan potencial pa competi p'e titulo di division. New York Mets E Mets, cu un record di 58-53, ta 1.5 wega for di e wild card. Nan a agrega Jesse Winker y Ryne



Stanek pa atende e inconsistencia di bullpen. A pesar di dificultadnan tempran, nan ofensa awor ta potente, lidera pa Francisco Lindor. E caminda di Mets ta envolve nabega un schedule dificil, pero nan tin e momentum pa sigura un puesto di wild-card.

Liga Americano

New York Yankees

Liderando e careda di wild-card di AL cu un record di 67-46, e Yankees a fortalece nan aliniacion cu Jazz Chisholm Jr. y a fortifica e bullpen cu Mark Leiter Jr. Sinembargo, inconsistencia den picheo ta presenta retonan mientras nan ta competi p'e titulo di AL East.

Minnesota Twins

E Twins, na 62-48, a agrega Trevor

Richards pero a enfoca riba mantene nan nucleo. E regreso di Royce Lewis ta duna un boost na nan ofensa, crucial pa nan empuhe pa playoff contra rivalnan di division.

Kansas City Royals Manteniendo e di tres luga di wild-card na 63-50, e Royals a agrega hungadonan clave manera Lucas Erceg pa mehora nan bullpen.

E actuacion di nivel MVP di Bobby Witt Jr. ta mantene nan competitivo, apuntando pa nan prome aparicion den playoff desde 2015.

Mientras e temporada ta progresa, e ekiponan aki lo bataya ferozmente pa un puesto anhela den e playoff, cu cada wega demostrando di ta crucial den e caredanan sumamente disputa.

Bon Pa Sa

25 INFORMACION PA IMPRESIONA BO AMIGONAN

SEMPER leuk: conocimiento cu bo no tin mester, pero cu ta hopi leuk pa comparti cu otro. Lesa esakinan prome cu bo bay e siguiente fiesta laf, e happy hour of bar.

1. Algun animal por pospone nan embaraso pa lunanan. Por ehempel otter y cangaru. Nan ta wordo fertilisa, pero e feto no ta implanta den e utero ainda.

2. Sigmund Freud a yega di kere cu cocaina por a yuda combati adiccion na morfina.

3. Flamingo ta haya nan color di pigmentonan carotenoide den nan cuminda, manera alga y cabaron.

4. E strepi den un fraccion ta yama vinculum.

5. Camelnan tin 3 parpado pa proteha nan wowonan contra santo cu ta bula.

6. E altura ideal pa laga un sandwich cu manteca cay pa e cay cu e manteca cabes ariba riba vloer ta 2.5 meter.

7. Lighter a wordo inventa prome cu suafel.

8. E stoel electrico a wordo inventa pa un dentista.

9. Un slak (caracol) por drumi pa tres aña.

10. Durante Segunda Guerra Mundial, e premionan Oscar tabata traha di palo. Metal tabata scars y necesario pa e industria di guerra.

11. E prome bom cu e aliadonan a tira riba Berlin durante Segunda Guerra Mundial a mata e unico olifante den e zoologico di Berlin.

12. Selder tin calor negativu. Ta costa mas calor pa digeri un pida selder cu loke e ta duna bo.

13. E buki mas horta for di bibliotecanan publico ta e Guinness Book of Records.

14. Vleermuis semper ta bira na man robes ora nan ta bula sali for di un cueba.

15. Wesonan di hende nan pianan ta mas fuerte cu beton. Esmalte di djente ta hasta mas fuerte ainda.

16. E olifante ta e unico animal cu no por bula.

17. Stof den cas ta consisti principalmente di celnan di cuero morto.

18. Segun Bijbel (Genesis 1:20-22), prome tabatin e galiña y

despues e webo.

19. Un stewardess Checo a yega di sobrevivi un caida di 10.000 meter.

20. Buckingham Palace tin 602 camber.

21. Anualmente mas hende ta muri (150) door di coco cu ta cay for di e palo, cu door di mordi di tiburon.

22. Pushinan por mira asina bon den scuridad pasobra nan wowonan ta refleha luz. Luz ta briya den nan wowonan y ta wordo refleha bek. Nan wowonan ta eigenlijk un tipo di flash-light incorpora.

23. Muchanan di cuater aña ta haci un averahe di 437 pregunta pa dia.

24. Abeha di honing ta haci un baile special den forma di ocho pa laga otro abehanan sa unda tin cuminda.

25. Alektorfobia ta e miedo di galiña. No ta un fenomeno straño, mirando cu galiñanan ta descendientenan leu di e Tyrannosaurus Rex.



Beauty Bar
by Jen

+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA

Beauty Bar
P.M.U &
LASH ARTIST **By JEN**

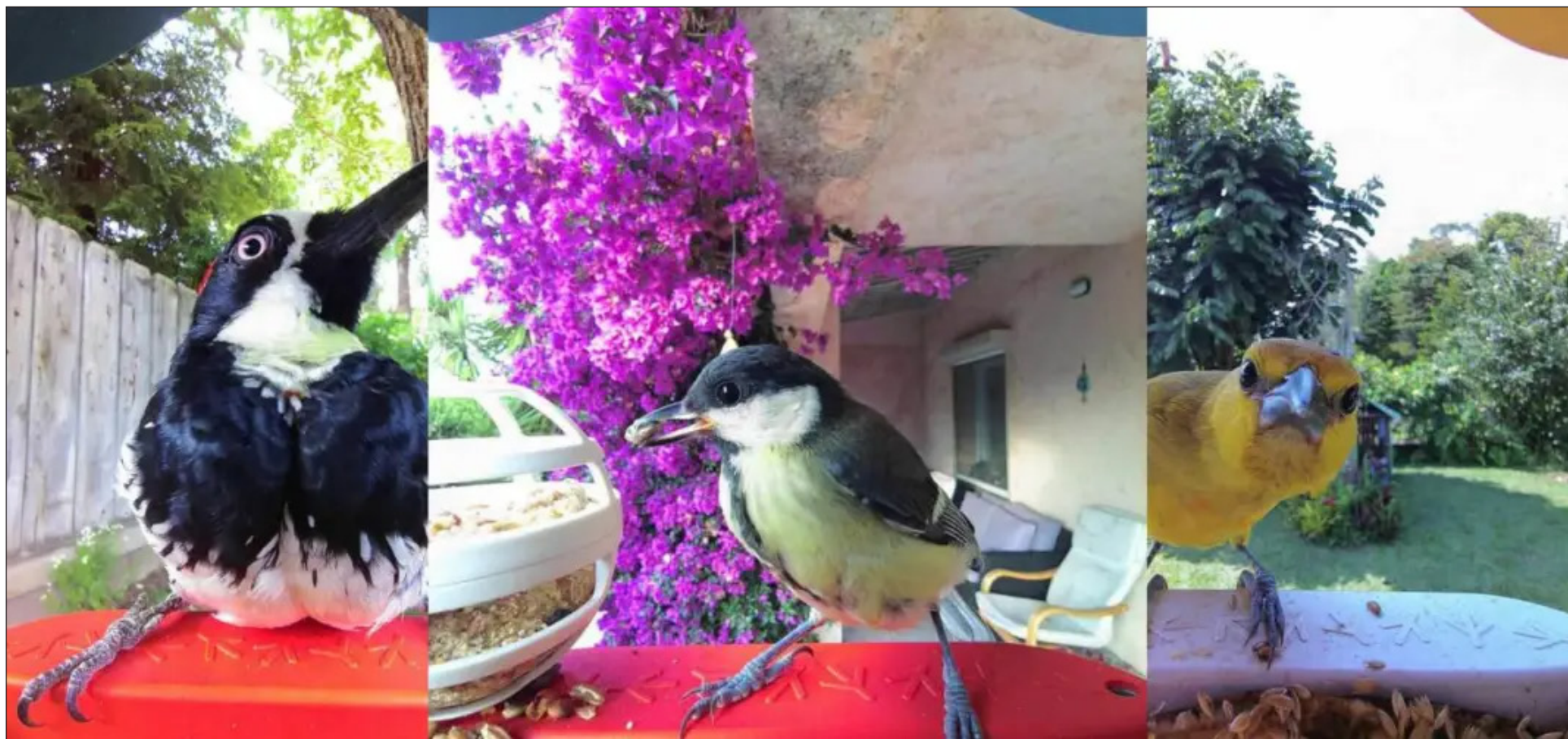
Specialised in

Brows, lips & Eyeliner • Pedicure • Microblading
• Powderbrows • Threading • Brow Lamination
• Lip pigmentation & blush • Eyeliner

f Beauty Bar by Jen @ beautybar_byjen

FUN FACTS

E comedero cu Inteligencia Artificial cu ta identifica parha



E empresa Bird Buddy a revolucioná e mundo di e comederonan pa parha (birdhouses) proporcionando no solamente alimento, sino tambe e posibilidad di fotografia e parhanan cu ta bishita nan.

Recientemente Bird Buddy a incorpora un funcion nobo denomina “Name That Bird,” cu ta uza Inteligencia Artificial pa identifica e especie di parha. E característica innovado aki ta permiti e usuarionan conoce ki tipo di parha ta bishita nan hardin y hasta asigna number.

E camara di resolucian halto integra den e comederonan di Bird Buddy ta permiti cu AI reconoce e detayenan unico di cada parha. Esaki ta facilita e entusiasmanan di avifauna crea vinculo mas estrecho cu e parhanan cu ta frecuente nan espacio, identificando nan y siguiendo nan comportacion.

E sistema di identificacion personalisa

no solamente ta posibilidad cu e usuarionan ta nombra nan bishitantenan cu hala favorito, sino cu tambe ta manda notificacion ora cu un parha specifico ta bin bek n’e comedero.

Por ehempel, un usuario por nombra un cardinal boreal “Bob” y ricibi alerta cada biaha cu Bob acera pa come. Aunke e funcion aki ainda ta den fase experimental, e tin un gran potencial pa contribui n’e esfuersonan di conservacion mediante e siguimento no invasivo di parha individual, mehorando nan precision cu tempo.

Fuera di e parhanan, Bird Buddy a amplia su capacidanan di reconocimiento pa inclui barbulet, racoons y otro criatura. Esaki ta permiti e usuarionan disfrutra di un experiencia mas completo di observacion di e fauna local, registrando y identificando diferente especie cu ta bishita nan hardin. Cu e innovacion aki, Bird Buddy ta sigui avansa den su mision di acerca natura-



lesa na hende, fomentando e aprecio y conservacion di bida silvestre.

COMERCIO

Practicanan di maneho pa exito den negoshi



PA optimalisa operacionnan di trabou y prepara bo negoshi pa exito ta necesario pa implementa practicanan di maneho proba. E practicanan aki ta provee un marco pa mehoracion continuo y crecimiento door di uza metodonan comproba cu ta alinia cu standard di industria. E miho practicanan di maneho ta abarca un variedad di hermentnan y strategianan, incluyendo planificacion strategico, monitoreo di desempeño, y garantia di calidad, cu lidernan por uza pa mehora e eficiencia y efectividad di nan organisacionnan.

Practicanan di maneho efectivo ta esencial pasobra nan ta yuda organisacionnan nabega varios reto, sin importa tamaño, ubicacion, of industria. Door di identifica patron-chinan comun den retonan di negoshi, companianan por adopta miho practicanan como punto di referencia pa mehora nan sistemanan y probecha e habilidad di nan empleadonan. E practicanan aki no ta standard rigido pero por wordo adapta pa cuadra cu e necesidadnan y obhetivo unico di cada organizacion. E flexibilidad aki ta segura cu e practicanan di maneho ta keda relevante y beneficioso a traves di diferente contexto y industrianan.

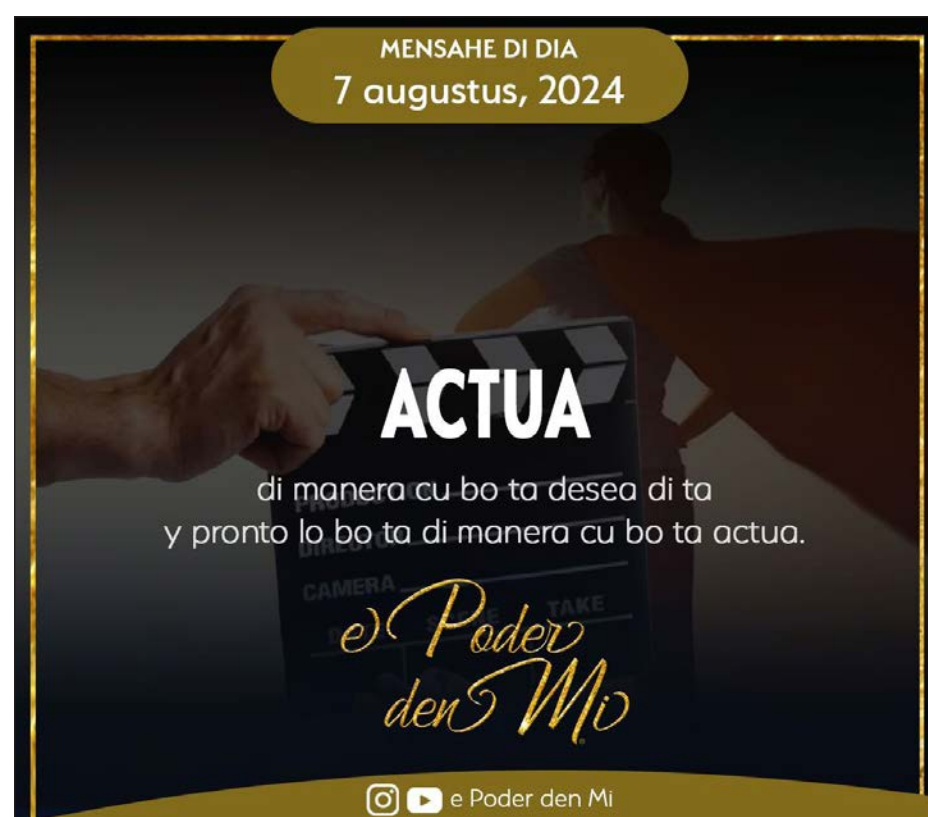
Practicanan clave di maneho ta inclui comunica e meta y strategianan di e organizacion claramente. Managers mester segura cu empleadonan ta compronde e roadmap di e organizacion y nan rol den logra su obhetivo. Estableciendo mecanismo robusto di control y mehoracion di calidad tambe ta crucial. Control di calidad regular, adherencia na standard manera ISO 9001, y revision continuo di maneho ta yuda mantene standard halto y eficiencia. Involucra y empodera empleadonan den proceso di tuma decision ta un otro practica vital, ya cu e ta probecha nan perspectiva y experiencianan pa identifica areanan pa mehoracion.

Comunicacion regular cu empleadonan pa medio di reunion y sesionnan di feedback ta encurasha dialogo habri, fomentando confiansa den e organizacion. Proveyendo

training y apoyo adecua ta segura cu empleadonan tin e habilidad pa perform optimalmente y keda na altura di tendencia di industria. Documentacion di datonan operacional, manera registro di empleado y log di cliente, ta apoya tumamento di decision informado door di provee informacion preciso tocante actividad y maneho di pasado. Ademas, monitoria exito pa medio di Indicadornan Clave di Desempeño (KPI) ta yuda organisacionnan track progreso y evalua e efectividad di iniciativanan.

Cultiva un cultura di innovacion ta crucial pa keda competitivo den e mercado. Organizacionnan mester busca consistentemente ideanan nobo for di teamnan di desaroyo di producto, feedback di cliente, y avancen tecnologico pa mehora nan ofertanan. Lucha pa mehoracion continuo ta envolve evalua operacionnan actual regularmente y puntra, “Con nos por haci cosnan miho?” E practica aki, combina cu empoderamento di empleado, ta permiti organisacionnan identifica areanan cu mester cambio y mehoracion. Finalmente, probecha tecnologia pa automatiza tareanan y maneja fluho di trabou por streamline operacionnan y permiti lidernan pa enfoca riba oportunidadnan di crecimiento.

Implementando e miho practicanan di maneho aki ta permiti organisacionnan pa optimalisa nan operacion, impulsa crecimiento, y keda competitivo. Door di adapta e practicanan aki na nan necesidad specifico, negoshinan por nabega retonan efectivamente y capitalisa riba oportunidad pa exito.



E no ta diseña exclusivamente pa polis

Auto di polis ta un vehiculo di luho selecta pa su excelencia



DURANTE un reciente conferencia di prensa, Francis Bernardus, vice-presidente di Sindicato di Polis (SPA), a papia riba e tecnologia avansa y e medidanan di siguridad implementa den e autonnan policial.

“E autonnan esencialmente ta paga su mes, locual ta un medida di siguridad importante p’e vehiculonan no stop di funciona repentinamente. E sistemanan ta configura automaticamente dentro di e auto pa garantisu su operatividad constante,” Bernardus a splica.

Encuanto e durabilidad y sofisticacion di e vehiculonan, Bernardus a sigura cu e autonnan policial no ta dañu facilmente y ta ekipa cu tecnologia hopi avansa. “Ora cu bo no sa kico bo ta haciendo dentro di e auto, ta e prome cos cu

por faya. E ta den e setting (configuracion). No t’e auto ta faya, sino cu nos ta wordo instrui riba cierto cosnan cu en realidad nos no mester haci,” el a comenta.

Bernardus a destaca cu e autonnan aki no ta diseña especificamente pa polis sino cu ta vehiculo di luho adapta pa cumpli cu e necesidadnan policial. “Ta modelonan cuidadosamente selecciona di entre e mihonan riba mercado. E vehiculonan aki nan ta posee característica cu hopi di nos no ta mira den nos autonnan personal,” el a añadi.

E experiencia acumula ta muestra cu, frecuentemente, e vehiculonan aki ta conta cu característica cu no ta evidente na simpel bista. “Durante e patruya, ta siña uza tur e boton y e funcionnan disponibel. Esey ta depende di cada individuo. P’esey si bo no sa kico bo ta haciendo, e situacion por complica rapidamente,” Bernardus a conclui.

E conferencia a subraya e importancia di capacitacion y familiarisacion cu e vehiculonan aki, pa garantisu tanto e siguridad di e oficialnan manera e eficacia den nan operacionnan diario.





PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 @caribbeancinemasaruba

 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP




Miembro nobo pa Aruba den e CAft a reuni cu Prome Minister



DIAMARS mainta, 6 di augustus, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu colega Minister di Finansa, Xiomara Maduro a reuni cu señor Marion Agunbero ken t'e miembro nobo pa Aruba den e Colegio di Supervision Financiero pa Aruba (CAft). Presente p'e reunion tambe tawata e miembro saliente, señora Hellen van der Wal.

Desde 1 di augustus 2024, señor Marion Agunbero t'e miembro nobo pa Aruba den e Colegio di Supervision Financiero pa Aruba (CAft). Consejo di Minister di Reino a aproba riba dia 21 di juni 2024 e proposicion di Aruba pa nombra señor Agunbero como e miembro nobo. Señor Agunbero ta un persona cu hopi experiencia tanto na Departamento di Finansa y na Banco Central y el a traha den Raad van Advies y cu fondo di pensioen entre otro. E ta un persona cu hopi conocimiento y cu awor ta dedica su tempo como e miembro nobo pa Aruba den CAft.

Prome Minister ta remarca cu e miembro saliente, señora van der Wal a sirbi pais Aruba durante dos periodo pa un total di 6 aña durante temporadanan hopi dificil. Tempo señora van der Wal a inicia cu su trabou, ya Gobierno a cuminsa pone orden den e situacion financiero di Aruba creando surplus, pero net e tempo ey a bin e pandemia di Covid19, y cu esey a bin masha hopi polemica cu CAft.

Prome Minister ta hopi agradecido na señora van der Wal p'e servicio cu el a duna na pais Aruba den CAft. A traves di su persona por a trece e perspectiva di Aruba dilanti den tur e discusionnan cu CAft. No ta tur ora e tawata di acuerdo cu CAft y semper a expresa esaki, pero si semper el a mantene un relacion transparente cu Gobierno di Aruba

sin cu Gobierno a interveni den su trabou di supervision.

Den number di Gobierno di Aruba, Prome Minister ta gradici señora Hellen van der Wal pa su trabou durante e 6 añanan, y ta desea señor Marion Agunbero hopi exito den e periodo su dilanti.

APPAREL **BOAT ACCESSORIES**

TOD-MAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE **FIBERGLASS PRODUCTS**

Crisis na Wall Street ta impacta e economia di Aruba significativamente

E mercadonan financiero mundial a experencia dialuna un caida fuerte despues di e benta masivo di e accionnan pa miedo cu e economia Mericano por ta den e pio condicionnan di loke ta spera. E situacion aki di incertidumbre financiero tin diferente implicacion p’e economia global y Aruba, como un economia insular dependiente di turismo y inversion di afo, no ta un excepcion. A continuacion ta analisa con e volatilidad por afecta e economia Arubano den diferente aspecto.

Impacto den turismo

Turismo t’e pilar number un di e economia di Aruba, representando cerca di 30% di su GDP, cu mayoria di e bishitantenan cu ta bin fo’i Merca. Cu e aumento inespera di e indice di desempleo na Merca, di 4.1 pa 4.3%, e nivel mas halto desde october di 2021, e consumidornan Mericano por reduci su gastonan discrecional, incluyendo biahe internacional. Esaki por traduci den un caida den cantidad di turista, afectando directamente e hotelnan, restaurant y otro negoshi local dependiente di turismo.

Inversion stranhero directo

E inversion stranhero directo (IED) ta crucial p’e desaroyo di infraestructura y e proyectonan turistico na Aruba. E volatilidad na Wall Street y e preocupacionnan economico por hiba n’e inversionistanan Mericano pa ta mas cauteloso, posponiendo of cancelando inversion den exterior. Esey por afecta e proyectonan den desaroyo riba e isla, afectando e crecimiento economico y e creacion di trabao.

Transferencia di placa

Aunke Aruba no ta un gran receptor di transferencia di placa, cualkier reduccion den e entrada disponibel di e famianan Mericano por disminui e transferencia di placa n’e famianan riba e isla. E impacto aki lo ta specialmente significativo p’e hogarnan cu ta depende di e entrada adicional.

Mercado di real estate

Aruba a mira un crecimiento den compra di propiedad di parti di stranhero, specialmente Mericano cu ta busca un di dos hogar of un inversion. Un mercado financiero volatil por disminui e interes di e cumpradonan aki, reduciendo e demanda y potencialmente afectando prijs di e propiedadnan local.

Indice di cambio y maneho monetario

Moneda di Aruba, e florin Arubano ta mara n’e dollar



Mericano. E fluctuacionnan significativo den e balor di e dollar debi n’e volatilidad di e mercadonan por tin consecuencia den e estabilidad monetario di Aruba. E maneho monetario local por hay’e obliga pa ahusta pa contraresta e efectonan negativo, incluyendo medida manera e intervencion den e mercado di cambio of ahuste riba e indice di interes.

Comercio y prijs di importacion

E economia di Aruba ta depende den gran parti di e importacion pa satisface e necesidadnan local, incluyendo alimento, bienes di consumo y producto fabrica. Si e volatilidad di e mercado Mericano ta hiba na un caida di e dollar, e costo di importacion por aumenta, provocando inflacion interno. Esaki lo afecta e poder adquisitivo di e consumidornan y por hisa e costo operativo di e empresanan local.

E caos riba e stockmarket di Merca por tin multiple efecto adverso riba e economia di Aruba. Desde e reduccion den turismo y e inversion stranhero te cu e impacto riba e mercado di real estate y e estabilidad monetario, Aruba mester prepara pa enfrenta e retonan aki. Ta fundamental cu autoridad local y e actornan economico implementa strategia pa mitiga e efectonan aki, diversificando e economia y fortaleciendo e maneho economico interno pa sigura e resiliencia n’e volatilidad externo.

Salud Mental:

Loke bo mester sa

SALUD mental ta un componente vital di bienestar general, afectando con nos ta pensa, sinti, y actua. E ta influencia con nos ta maneja stress, relaciona cu otro, y tuma decisionnan. Comprension di salud mental ta esencial pa tur hende, ya cu e ta impacta tur aspecto di nos bida, for di relacionnan personal te na rendimiento profesional. Aki ta loke bo mester sa tocante salud mental y su significancia.

Comprension di Salud Mental

Salud mental ta encera bienestar emocional, psicologico, y social. No ta djis e ausencia di enfermedad mental pero tambe ta envolve mantene un estado positivo di funcionamiento mental. Salud mental ta afecta con nos ta enfrenta e retonan di bida y con nos ta percibi nos experiencianan. E ta wordo influencia pa varios factor, incluyendo genetica, experiencianan di bida, y historia familiar.

Salud mental ta dinamico, kiermen e por cambia den tempo debi na stress, problemanan di salud fisico, of cambionan significativo den bida. Reconoce e importancia di salud mental y priorisa esaki ta crucial pa mantene un bida balansa y satisfactorio.

Trastornonan Comun di Salud Mental

Varios trastorno di salud mental por afecta individual na diferente etapa di bida. Algun di esnan mas comun ta inclui:

Trastornonan di Ansiedad: Esakinan ta envolve miedo of ansiedad excesivo y ta inclui condicionnan manera trastorno di ansiedad general, trastorno di panico y fobia. Sintomanan por inclui intrankilidad, palpitacion rapido di curason, y dificultad pa concentra.

Trastornonan Depresivo: Caracterisa pa tristesa persistente, perdida di interes, y cambionan den apetit of soño. Trastorno depresivo mayor y distimia ta ehempelnan.

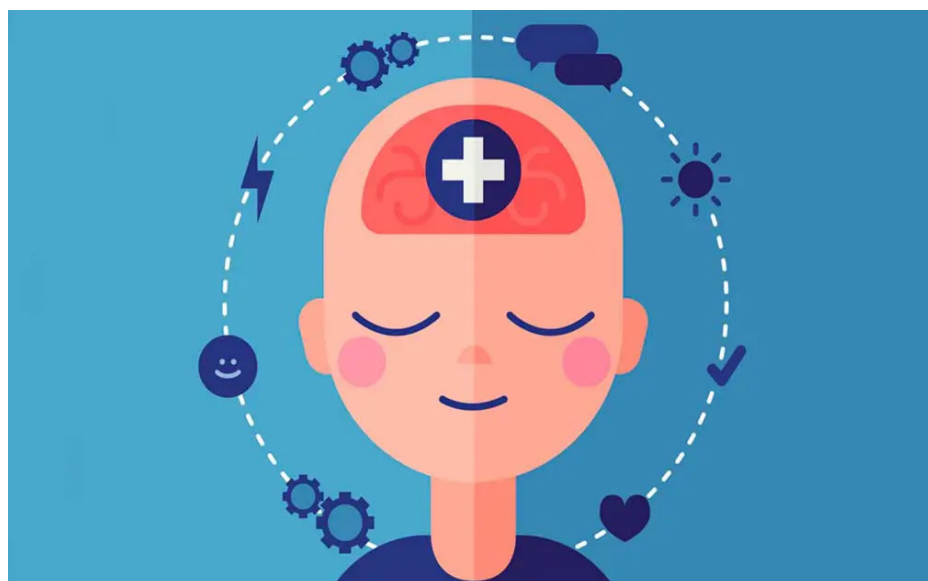
Trastorno Bipolar: Ta envolve cambionan di humor entre depresion abou y mania halto, afectando nivelnan di energia, comportacion, y huicio.

Schizophrenia: Un trastorno mental severo cu ta afecta e habilidad di un persona pa pensa cla, maneja emocionnan, y interactua cu otro. Sintomanan por inclui halucinacion, delirionan, y pensamiento desorganisa.

Trastorno di Stress Post-Traumatico (PTSD): Ta sosode despues di experiencia of presencia un evento traumatico. Sintomanan ta inclui flashback, pesadiyanan y ansiedad severo.

Importancia di Intervencion Tempran

Intervencion tempran den salud mental ta critico pa mehora



resultadonan. Reconoce e señal y sintomanan di problema di salud mental tempran por hiba na tratamiento y apoyo efectivo. Señalnan comun pa observa ta inclui cambionan den humor, aislamiento for di actividadnan social, cambio den soño of apetit, y dificultad pa realisa tareanan diario.

Busca ayuda di profesionalnan di salud mental manera psicologo, psiquiatra of conseheronan por provee individual cu e herment y strategianan cu nan mester pa maneja nan salud mental efectivamente. Intervencion tempran por preveni sintomanan di empeora y mehora e calidad di bida.

Promove Bienestar Mental

Promove bienestar mental ta envolve adopta habitonan di estilo di bida cu ta sostene salud mental. Actividad fisico regular, un dieta balansa, suficiente soño y tecnica di manejo di stress por impacta significativamente bienestar mental. Practicanan di mindfulness, manera meditacion y yoga, por yuda reduci stress y mehora regulacion emocional.

Construyendo un red di apoyo fuerte di famia y amigonan tambe ta crucial pa mantene salud mental. Tin hende pa papia cu ne y depende riba dje por provee apoyo emocional y reduci sentimentonan di isolacion.

Reduciendo Stigma

Un di e retonan mas grandi den salud mental t'e stigma asocia cu enfermedad mental. E stigma aki por preveni individual di busca ayuda y apoyo. Ta esencial pa fomenta un ambiente unda salud mental ta wordo discuti abiertamente y acepta. Educa nos mes y otronan tocante salud mental por yuda reduci stigma y encurasha mas hende pa busca e ayuda cu nan mester.

Comprension di salud mental y su importancia ta vital pa tur hende. Door di reconoce e señalnan di problemanan di salud mental, promoviendo bienestar, y reduciendo stigma, nos por crea un sociedad di apoyo y compasion unda tur hende por prospera. Salud mental ta un parti integral di nos salud general, y priorisando esaki por hiba na un bida mas feliz y saludabel.

Gabinete di Aruba ta entrega “Handboek voor Arubaanse studenten in Nederland” na tur estudiante cu a caba di yega Hulanda

NA cuminsamento di aña Gabinete di Aruba a tene un encuesta bou di tur estudiante di Aruba na Hulanda. For di e encuesta a sali na cla cu nos studiantenan ta sinti cu nan falta hopi informacion for di prome cu nan bin Hulanda caba, pero tambe riba con pa studia, biba y traha na Hulanda.

Nan a indica di tin falta di informacion tocante di seguro, prestamo di DUO, OV-kaart, fianza di studio, inscripcion na Gemeente, tipnan di con pa gasta menos na Hulanda, tipnan con pa haya ayudo di nan scol y nan decanonan, con pa busca cas etc. Banda di esaki nan tabata kier sa over di e relacion di Aruba den Reino y tocante di Statuut di Reino Hulandes en caso cu otro estudiante puntra nan. Otro pregunta ta kico Gabinete y e mentornan ta haci y con nan por contact e estudiante.

A base di e resultado di e encuesta y loke e studiantenan a indica cu nan lo kier haya na informacion, Gabinete a cuminsa compila un “handbook” cu tur informacion relevante pa tur estudiante cu ta bin of kier bin studia na Hulanda. E la tuma cuater luna pa finalisa danki na e gran colaboracion entre Gilner Dirksen di bureau di Minister di Educacion



y Deporte y Indhira Burke di Gabinete di Aruba. E “handbook” ta consisti di 5 capitulo. E prome ta splica tocante di Gabinete, relacion den Reino y Statuut di Reino Hulandes, di dos ta elabora riba biba, studia y traha na Aruba, di tres capitulo ta encera biba, studia y traha na Hulanda, seguro na Hulanda y un seccion Q&A.

Dia 5 y 6 di Augustus e “handbook” aki a wordo parti por medio di un QR code na tur estudiante cu a yega Hulanda. Directora di Gabinete di Aruba Joselin Croes LL.M ta invita tur mayor, tur decanonan, estudiante of tur persona cu ta guia studiantenan pa tuma nota di e contenido di e handbook aki pa ta na altura di tur e cambionan cu Hulanda a introduci pa nos studiantenan. Boso por click riba e QR code cual boso por haya riba e website di Gabinete riba www.kabinetaruba.nl.

Cu esaki Gabinete di Aruba ta cumpli cu su tarea di informa tur estudiante debidamente relaciona cu tur loke nan por spera ora nan bin studia na Hulanda.

Potretnan cortesia Arubahuis



Gabinete di Aruba a ricibi di dos grupo di studiantenan cu a yega Hulanda

UN total di 60 estudiante a yega ayera 6 di Augustus cu vuelo 765 di KLM. Nan ta forma e di dos grupo di estudiante Arubano cu a bin Hulanda e aña aki pa sigui un estudio avansa na nivel di HBO of Universidad na Hulanda. E grupo di estudiante aki lo bay studia n'e ciudadnan di Breda, Eindhoven, Delft, Den Haag, Leiden, Groningen y Leeuwarden.

Na Schiphol e studiantenan mescos cu tabata e caso di ayera a wordo saluda pa Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen y director di Gabinete di Aruba Joselin Croes LL.M. Un biaha mas tabata tin un delegacion consistiendo di funcionarionan di Departamento di Enseñansa, Bienestar General y Cultura di Gabinete di Aruba, studiemtor y miembronan di e POC (Plaatselijke Opvangcommissie) presente den sala di yegada di Schiphol.

Despues cu e grupo di estudiante a sali cu nan maleta, na un forma bon coordina y organisa a haya instruccion di personal di Gabinete di Aruba, mentor y miembronan di e POC con pa cana y unda nan mester a para den grupo pa warda nan turno pa bay n'e bus cu lo hiba nan na nan ciudad. Mescos cu antayera Robby Schouten di e programa Leu fo'i Cas tabata t'ey atrobe pa haci entrevistanan entre otro cu e studiantenan.

Mañan e grupo di studiantenan aki lo cuminsa cu e programa di "opvang" obligatorio, cual lo dura entre tres dia y un siman. Durante e dianan aki e studiantenan nobo lo haya e guia necesario den nan ciudad unda pa sigur cuater aña of mas nan lo biba y studia.

E prome aña e estudiante ta ricibi guia di e studiemtor, pero p'e resto di su estudio e ta cai bou di Gabinete di Aruba.

Riba Facebook y Instagram di Gabinete di Aruba y Facebook di Onderwijszaken lo tin reportahe y potretnan di e yegada di e grupo di studiantenan.

Potretnan cortesia Arubahuis



Prome Minister a atende exposicion 'Kinderkunst in 3D: from Design to Creation'



DIALUNA atardi, 5 di augustus, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende un exposicion di arte hopi special. A trata di e obranan espectacular den e dimension di 3D di muchanan entre 9 y 13 aña.

Durante e ultimo tres lunanan Pieter Verduijn di Makerpedia a duna un curso di Arte den 3D na muchanan entre 9 y 13 aña: 'Kinderkunst in 3D'. E exposicion final ta e celebracion di e biahe di e alumnonan y un showcase di nan trabou increibel. E resultado ta un exposicion impresionante di creacion imprimi den 3D. Prome Minister tawatin e placer di conecta cu e talentoso artistanan hoben tras di e proyectonan, y a keda sumamente impresionada cu nan talento y creatividad.



Educacion artistico desde hoben, ta forma mentenan flexibel, ta fomenta aspectonan fundamental den desaroyo di un mucha y ta conduci na su crecimiento personal. E ta stimula pensamento original y ta laga e mucha expresa su emocionnan a traves di arte.

Arte 3D ta un dimension vibrante unda e creatividad no tin limite y asina ta aporta na educacion artistico di e mucha. E ta consisti den siña e alumnonan crea, compronde y aprecia [obranan di arte tridimensional](#). E ta bay mas leu di un simpel dibuho of pintura tradicional y ta inclui escultura, ceramica, e modelo digital y animacion entre otro. E ta haci bo mira e arte como algo experimental y interactivo. E Arte 3D ta birando un parti esencial di e enseñanza den henter mundo.

Prome Minister:

"Un proyecto bunita cu ta inculca den nos muchanan desde hoben pa brasa arte y tecnologia a traves di innovacion. Arte ta lanta nan creatividad y autoestima y ta laga nan sinti cu kico cu nan pone nan mente na dj'e nan por construi. Mi ta felicita Pieter y Tess cu un proyecto asina bunita. Tambe mi ta gradici Prins Bernhard Cultuurfonds, UNOCA Aruba y Setar pa nan aporte na e proyecto. Y sigur, mi palabranan di gradicimento di curason na e mayornan pa inverti e tempo y laga nan yiunan participa. Un pabien grandi na nos innovadornan hoben cu nos tin na Aruba pa e bunita obranan cu nan a expone".



RECETA DI DIA

Aki bo tin dushi receta pa prepara un sabroso

Honey Garlic Chicken Noodles

Ingrediente:

P'e galiña:

2 pecho di galiña, corta na repi

2 cuchara di honing

3 djente di conoflok, corta chikito

2 cuchara di saus di soya

1 cuchara di azeta di sesamo

1 cuchara di binager di aros (opcional)

Salo y pepper na gusto

P'e noodles:

200 gram di egg of rice noodles (of e por ta spaghetti of cualkier pasta na bo gusto)

1 promenton cora, corta fini

1 wortel corta na repi

1 cup di brocoli na floret

1 siboyo na wiel fini

2 cuchara di saus di soya

1 cuchara di honing

1 djente di conoflok corta chikito

1 cuchara di azeta di sesamo

1 cuchara di azeta vegetal

Siboyin of cilantro corta chikito pa decora (opcional)

Simia di sesamo pa decora (opcional)

Instruccion

Prepara e galiña

1. Marina e galiña: Den un comchi, mescla e honing, e conoflok corta, e saus di soya, e azeta di sesamo, e binager di aros (si bo uz'e), salo y pepper. Agrega e repinan di galiña y segura pa nan ta bon cubri. Laga nan marina durante por lo menos 30 minuut (bo por hacie e anochi anterior pa mas sabor).

2. Cushina e galiña: Keinta un panchi grandi riba candela medio-halto y agrega un poco di azeta vegetal. Cushina e repinan di galiña te ora cu nan bira bruin y cushina paen (mas of



menos 5-7 minuut). Saca e galiña for di e panchi y reserv'e.

Prepara e noodles

1. Cushina e noodles: Cushina e noodles segun e instruccion riba e paki. Score nan y reserva nan.

2. Cushina e berdura: Den e mesun panchi caminda a cushina e galiña, agrega un poco mas di azeta vegetal si esey ta necesario. Sautee of hasa e siboyo, e promenton, wortel y brocoli te ora cu nan ta moli pero toch crunchy, mas of menos 4-5 minuut.

3. Prepara e saus: Agrega e conoflok corta chikito n'e berdura y cushina pa 1 minuut mas. Añadi e saus di soya y

honing y mescla nan bon pa combina.

4. Añadi e noodles y e galiña: Incorpora e noodles cushina y e galiña den e panchi. Mescla tur cos bon cu e noodles y e galiña impregna cu e saus y e berdu-ranan distribui uniformemente.

5. Finalisa: Cushina riba candela medio durante mas of menos 2-3 minuut, of te ora cu tur esaki ta bon cayente.

Sirbi:

Sirbi e noodles riba tayo individual y decora cu siboyin of cilantro corta y e simiya di sesamo si bo ta desea.

Disfruta di bo Honey Garlic Chicken Noodles casero.

Fortaleza pa Famia

E amor di Dios ta tur cos pa nos

ABO a pensa nunca cuanto Dios ta stima bo? Y cuanto abo ta stima Dios? E ta parece manera un wegá pero e amor di Dios ta maravioso pa nos tur, yen di compasión y misericordia.

For di ora nos lanta mainta te ora anochi cera Dios ta cuida nos, E ta duna nos bida y rosea na abundancia, cu nos por anda tur caminda cu confiansa, sin miedo di nada of den un momento of otro nos por kita cay, pasobra e man di Dios ta sostene nos.

Ta solamente Dios por duna nos e gran speranza di bida na abundancia y bida eterna. Y no solamente esaki, ma nos ta regosiha tambe den nos tribulacion, sabiendo cu tribulacion ta produci perseverancia, perseverancia caracter, y caracter speranza, speranza no ta desapunta, pasobra e amor di Dios a wordo drama den nos curason door di Spirito Santo, Kende a wordo duna na nos (Romanonan 5:5).

Si nos wak e comportacion di hende, y nos compar'e cu e amor di Dios, nos tin cu keda keto, y yora amargamente con hende trata Dios.

Cada bes cu hende ta rebeldia y rechasa Dios, lanta contra Dios manera nan no sa ken Dios ta, y nan ta lubida ken ta doño di nan bida, y ta uza palabranan di rebeldia y rechazo completo contra Dios,

Actitud di hende a bira completamente orguyoso y materialista, buscando e placa y diberticion prome cu tur cos y solamente den momento nan di malesa, necesidad of tristesa ta menciona nomber di Dios.

Wak con hende a coy e e berdad di Dios cambie den un mentira, tur dia nos mester confronta un trocemento di berdad extraordinario riba e mundo aki, cual hende ta comete y defende, y no kier arepentí cu nan ta den un error.

Dios ta husto, puro, y berdadero, y no kier pa ningun bay perdi ma pa tur yega na conocimiento di e berdad, ora hende desvia for di caminda di Dios, Dios ta duna oportunidad pa bolbe bek.

Ma Dios a demostra Su mes amor pa cu nos den esaki, cu tempo nos tabata pecador ainda, Cristo a muri pa nos.



Cristo Hesus ta e unico mediador entre Dios y hende, ningun hende por yega serca e tata si no ta pa medio di e Yiu,

Mescos cu e Tata a stima Mi, Ami tambe a stima boso, keda den Mi amor (Juan 15:9).

Si boso keda den Mi y Mi palabranan keda den boso, pidi tur loke boso kier, y e esaki lo wordo haci pa boso (Juan 15:7).

Stima nan, laga nos stima otro, pasobra amor ta bin di Dios, y cu tur cu ta stima ta naci di Dios y conoce Dios. Esun cu no ta stima no conoce Dios, pasobra Dios ta Amor (1 Juan 4:7-8).

Pasobra ta cerca Bo e fuente di bida ta, den Bo luz nos ta mira luz (Salmo 36:9).

Tur hende mester realisa, cu den Señor nos tin tur cos, leu for di Señor nos no tin nada.

Ta tempo pa tur hende recorda cu tur rudia mester dobla y tur lenga confesa cu Cristo Hesus ta Señor pa Gloria di Dios Tata, y esun cu tin E Yiu tin e Tata.

E palabra ta fuerte pero nos tur tin cu recorda locual ta para skirbi: Esun cu kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida, ma e furia di Dios lo keda riba dje (Juan 3:36).

Ta un biaha so un hende ta biba, y miho cos ta pa nos biba pa Dios.

E Santo di Providencia cu ta inspira fe y solidaridad

Awe ta dia di San Cayetano



SAN Cayetano, tambe conoci como San Cayetano di Thiene, a nace na Vicenza, Italia, dia prome di october 1480. Naci den un famia noble, el a dicidi dedica su bida na Iglesia y na yuda e pobernan. El a studia derecho civil y canonico den e Universidad di Padua, caminda el a gradua na edad di 24 año.

Vocacion y ministerio

San Cayetano a wordo ordena como sacerdote na 1516. El a destaca pa su compromiso

cu e reforma di iglesia y pa su dedicacion n'esunnan cu mas tin mester. Den un epoca marca pa corrupcion y decadencia dentro di iglesia, Cayetano a busca pa ta un modelo di piedad y di caridad.

Na 1524, hunto cu e obispo Gran Pietro Carafa (kende despues lo converti den Papa Pablo IV), a funda e Orden di e Clerigonan Regular Teatino cu e obhetivo di promove un bida religioso mas austero y comprometi cu e reforma di iglesia for di su interior. E Teatinonan tabata enfoca riba predicacion, administracion di e sacramentonan y cuido di e pover y e enfermonan.

Milagro y devocion popular

San Cayetano ta conoci pa su profundo fe y su confiansa den e providencia divino. Ta atribui na numeroso milager, specialmente relaciona cu e provision di alimento y recurso p'esunnan den necesidad. Debi n'e milagernan aki, ta conoci como e "Santo di Providencia."

E devocion na San Cayetano a extende rapidamente, specialmente na Italia y Latino America. Na hopi luga ta vener'e como patrono di pan y di trabao y su fiesta ta wordo celebra cu un special fervor den e comunidanan cu ta enfrenta dificultad economico.

Legado y canonisacion

San Cayetano a muri dia 7 di augustus 1547 na Napoli, Italia. El a wordo canonisa pa Papa Clemente X na 1671. Su legado ta dura a traves di e obranan di e Teatinonan y ta sigui devocion popular, specialmente na Argentina, caminda e ta ampliamente venera.

Reflexion

San Cayetano ta recorda nos e importancia di e confiansa den providencia divino y e compromiso cu esunnan cu mas tin mester. Su bida ta un ehempel di con fe y accion caritativo por transforma e sociedad y hiba consuelo n'esunnan afligi.

Oracion na San Cayetano

Oh, glorioso San Cayetano, abo cu tabata sa di confina den e providencia divino y dedica n'e pover y e necesitadonan, intercede pa nos dilanti Señor. Yuda nos pa tin fe den e momentonan di dificultad y ta generoso cu esunnan cu tin mester di nos ayudo.

Amen.

Resumiendo, San Cayetano ta un figura inspirado di Iglesia Catolico, di cual bida y obra ta sigui ta un faro di speranza y caridad p'e fielnan rond mundo. Su fiesta, celebra dia 7 di augustus, ta un ocasion pa reflexiona riba e importancia di fe y solidaridad den nos bida.



Gradicimiento y invitacion

Rudolfo van der Biezen

Pa media di esaki famia kier a gradici tur persona cu a bin despidi y compaña nos durante entiero pa nan presencia y nan sosten. Danki na un y tur cu a manda carchi, arreglo di flor y whatsapp.

Famia kier a invita tur na un santo sacrificio di misa **diahuebs 8 di augustus** pa 7:00PM na Misa Santa Filomena na Paradera.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Gradicimiento y Invitashon

Na nomber di yiu-, nieto-, rumannan y dema famia, nos ta gradici tur persona cu a asisti na e acto(nan) di despedida di nos ser stima:

Emerita R. L. Croes

Carinosamente yama "Nuni"

Un palabra di danki ta bay na tur esnan cu a convivi cu nos den nos dolor, na tur esnan cu a manda palabra di condolencia y forsa via yamada, mensahe of medionan social.

Nos kier a expresa nos gratitud tambe na tur cu a compania nos prome cu-, durante- y despues di entiero di "Nuni" nos ser stima.

Nos kier a invita tur famia, amigo y conocinan pa un anochi di rosario, pa hunto nos resa pa e Descanso di alma di "Nuni" d.f.m.

Fecha: **Diadomingo 11 di Augustus**

Orario: 7:30pm

Adres: Caya Papa Juan Pablo # 50 (Rondweg)

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.

IN LOVING
MEMORY



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Stanley W. Priest
*12-04-1953 - †31-07-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña
forsa". Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di
nos ser stima:

**Sra. Vda. Helena
B. Kock-Bislip**

Cariñosamente yama "Mama Nena"
*24-10-1940 - †05-08-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Señor ta mi Wardador, mi n't tin falta di nada;
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi
sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe
haya forsa.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero
conforme cu boluntad di Dios.

Agradecido pa tur locual el a nifica pa nos.

Nos ta anuncia fayecimento di nos tata, ruman
opa y bisawelo stima:

**Gerardo
Bernardo Loefstop**

Mihor conoci como "Nadi"
04-12-1938 †31-07-2024

Na nomber di su:

Mayornan:

† Lodewijk Loefstop
† Maria Hieronima Loefstop-Tromp

Yiunan:

Geraldine Loefstop y Gilbert Maduro
Marouska Loefstop y Etienne Arrindell

Nietanan y Nieto:

Goviana Oduber y Giovanni Danies
Chayenne Dion Croes
Gerlaine Oduber

Su bisanietanan:

Abikeila Danies
Giviënni Danies

Rumannan:

† Simon Loefstop y † Agnes Loefstop-Tromp
† Mario Loefstop y Yolanda Loefstop-Tromp
Ronny y Hipolita Loefstop-Vrolijk
Victor y Edwina Loefstop-de Cuba
† Ludwina Maria Loefstop

Mama di su yiunan: Marjorie y Lorenzo Werleman

Manera yiunan: Gianella Gabriela

Sobrina & sobrinonan:

Rona Maduro- Loefstop y famia
Eugenie Boekhoudt-Loefstop y famia
Renato Loefstop y famia
Gilmer Loefstop y famia
Zinia Loefstop y famia
Giovannie Mendes y famia
Jael Loefstop
Jairo Loefstop y famia

Prima y primonan, amiga y amigonan,
conocinan, amistadnan y compañeronan
di 'Cas di Machi' y demas famianan:
Loefstop, Tromp, Maduro, Arrindell, Oduber,
Danies, Croes, Vrolijk, De Cuba, Werleman,
Boekhoudt, Mendes, Bikker, Correa, van der
Biezen

Enbes di flor of krans, lo tin un box di donacion
disponibel pa 'Luna Foundation Aruba'.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
un of otro familiar.

Ta deseo di famia pa bin bisti na colornan alegre.

Acto di entiero lo tuma lugar **Diahuebs 8 di
augustus 2024** di 9or pa 11or na Royal Funeral
Home y despues lo hiba nos defunto stima na su
ultimo lugar di sosiego na santana catolico na
playa

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.

SETAR ta participa fayecimento di:

Sr. Gerardo B. Loefstop

Tata di nos colega Geraldine Loefstop,
Customer Experience Agent.

Acto di despedida ta tuma lugar diahuebs 8
di augustus 2024 di 9or pa 11or di mainta na
Royal Funeral Home. Despues lo sali pa
Santana Catolico na Playa.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Geraldine y demas famia.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña
forsa". - Salmo: 23

A bai laga nos, esposa, mama, wela, bisa wela
stima

Sylvia Dabian-Lampe

Mihor conoci como: "Sira"
*31-07-1939 – †03-08-2024
Ex empleada manager di Drive Inn theater

Na number di:
Su casa:
Andres 'Belin' Dabian

Yiunan:
Marvel y Enrique Vilchez
Amira y Tito Luydens
Debby Dabian
Gina y Michel Blonk

Nietonan:
Marange y Barry Krouwel
Angel Vilchez
Ismaël y Marian Vilchez- Delissen
Sierra Luydens
Renell Luydens y Lieke Aerts
Richinel Luydens y Lizzy van Hout
Siegfried y Marisol Schwengle-Simon
Shannon Blonk y Michan Galekop
Marisa Blonk
Justine Blonk y Rutger van Velzen

Bisanieto/a:
Mia y Sam Krouwel
Kymora Toppin y Lou mae Luydens
Abby Luydens
Jomar,Siegmar y Igmar Schwengle

Ruman:
†Pedro y Maria Willems
† Petrus 'Shon Pe' Lampe y Silvia Wout

Swa y Cuña:
†Elma Dabian
†Theodor 'Doty' Dabian
Sonia Geerman-Dabian
Lucindo 'Lu' y Carmen Dabian
†Pedro 'Rufo' Dabian
†Greta Dabian

Ayudante:
Ethlijn Servud, Miladis Miranda-Ochoa

Demas famia:
Lampe, Dabian, Vilchez, Luydens, Blonk,
Krouwel, Schwengle, Simon, Toppin, Delissen,
Van Hout, Aerts, van Velzen, Galekop,
Geerman, Willems, Flanegin, Wout, Alberts,
Kransen, bisña y amistadnan

Ex colega nan di Drive Inn Theater y Meta
Corp

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a
lubida un famia.

Acto di intiero lo tuma lugar **diabierna 9 di
augustus 2024** di 9:00 pa 11:00 a.m na Aurora
Funeral Home. E resto mortal lo bay Santana
Catolico na Santa Cruz.

Despues di entiero nos no por tuma
condolencia na cas.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba
pa semper den nos mente y curason. "Cerca
Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion
ta bin" - Salmo 62:1

A bay sosega den brasa di Señor:

Petra M. Tromp

Mihor conoci como: "Mama Petra"
*18-11-1938 †05-08-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Mi no a muri, pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan y bula bay.
Boso a keda atras, no laga tristeza domina boso.
Keda uni cu otro, pa mi alma esey lo ta un
alegria. Recordami cu hopi amor.

A bay sosega den brasa di Señor:

Efrain Felix Boekhoudt

Mihor conoci como: "Fenchie"
*29-07-1950 †03-08-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada,
Den cunucu di yerba berde
e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di nos ser stima:

Swinda O. Tromp

*27-12-1963 †30-07-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Nouel Quandus

*17-08-1937 - †30-07-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forza".
Salmo: 23

No tin palabra pa expresa nos tristesa pero
conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimento inesperadamente di nos: esposa,
mama, yiu:

Sue-Laine Mary-Anne
Luciënne Tromp-Henriquez

cariñosamente yama "Sully"
*09-05-1996 - †20-07-2024

Na number di su:
Esposo stima: Edric Tromp
Yiunan stima: Arion Tromp y Isa Tromp

Tata: Kenneth Henriquez
Mama: Maria Maureen Henriquez-Raaz

Rumannan Stima:
Jessica Bongers y yiunan na Hulanda
Eufemy Henriquez y Jose Martinez Mendez
Jean-Marc Henriquez
Jean-piërre Henriquez y Daniela y Yiunan
Sobrina:
Jahlaisa

Sobrinonan: Waylon, Jeanrey, Jay-Diliano, Dayven,
Liam

Welanan:"Dika" Henriquez-Croes
Lucia Felicita Maduro

Welonan: †Paulito Luciano "Chani" Henriquez
†Raoul Elio Raaz

Manera wela: Isidora Croes
Manera Welo: Edsel Cicilia

Omo: Aldrick Maduro

Tanta nan: Sharlene y esposo Huub Fermont y famia
Sharitza Henriquez y Aleendal Chayoung
Eldrith Henriquez y yiunan
Shaquira Maduro y famia
Nisha Maduro

Primonan: Jonathan y Etiënne, Ian, Zyon
Primanan: Emmelaine Slater Evertsz y famia
Eleanne Evertsz y David y Davieliënne Curiël
Ediliënne y Tani na Hulanda

Madrina: Sharlene Fermont-Henriquez
Padrino: Edward van Tol

Suegra y suegro:
Liliana Tromp-Croes y Eric Tromp

Swa: Ericson Tromp y famia

Famia di misa na Aruba/Hulanda:
Zion Church, ICF Enschede
Amigo(a)nan di school (Aruba, Hulanda)

Tur demas famianan cu ta mucho hopi pa
menciona. Disculpa nos si den nos tristesa nos por a
lubida algun miembro di famia.

Oportunidad pa condolencia: **Diamars 6 di
Augustus 2024** na Aurora Funeral Home di 7or pm
pa 9or pm

Acto di entiero lo tuma lugar **diaranson 7 di
Augustus 2024** for di 2or pm pa 4or pm na Aurora
Funeral Home y despues lo sali bai pa santana
Central na Sabana Basora.

Livestreaming entiero: Obituary Aruba

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" - Salmo 33

Nos ta anuncia fayecimento di:

Henny Arends

*04-05-1949 - †04-08-2024

Mama:

†Johanna Sofia Hoevertsz-Arends

Tata:

†Juan Hoevertsz

Yiunan:

Marisella Arends y famia
Xiomara Arends y Ed Albus
Henry Arends y Roxana Arends-Matos y famia
Richard Tromp y famia
Sheila Tromp y famia
Sharon Tromp y famia
Henry Tromp y famia

Nieto y Nietanan:

Carol, Dwayne, Ju-enry, Nathan, Xyqion,
Randall, Yrving, Alyssa, Serge, Milenne,
Shandrea, Denisse, Dylan, Daiana, Royan

Bisanieto y Bisanietanan

Rumannan:

†Jose Arends y Filomena Arends y famia
Rolando Arends y Valentina Arends y famia

Sobrinonan:

Josello, Junior, Scarlin, Yami, Roleini, Maxx

Primo y primanan, ex coleganan di Bohama Aruba

Demas famianan:

Arends, Hoevertsz, Marval, Tromp, Correa,
Geerman, Kock
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar.

Acto di despedida lo tuma lugar **diabierna 9 di augustus 2024** na Royal Funeral Home di 9:00 pa 11:00 di mainta, sigi pa e acto di cremacion den seno di famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe
haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Alfredo Rafael Mejia

*20-04-1934 - †02-08-2024

Su cuña (mane yui) na Aruba:

Maria Clara y Johny Maduro

Su cuñanan na Colombia:

Francisco Miranda y famia
Luis Ramon Miranda y famia
Alicia Miranda y famia
Nancy Miranda y famia

Sobrinonan na Aruba:

Carlos Mejia y famia
Jemina Mejia y famia
Danilo Prescott y famia
Mario y Shari Maduro y famia
John Jairo y Kirsha Maduro

Demas sobrinos y sobre sobrinonan y famia na Colombia, Merca y Hulanda

Su compernan:

Carmen Hilario, Maria Torres, Israel y Veronica Romero, Mito y Chichi Maduro, Jane Raven Arends

Su Ihanan:

Roxanna Effer (manera yui), Angelo Romero, Dino Maduro

Mane famia:

Joseph y Jaqueline Kock, Mirna Leander Quandt, Rebeca Duran Aron, Hector 'Chichi' y Edilia 'Yiya' Perez, Crusita Vidal.

Demas famia na Aruba y Colombia:

Mejia, Castellanos, Vidal, Infanzon, Croes, Zuniga, Games, Perez, Aaron, Maduro, Miranda, Hernandez, Guerrero, Aragon, Lopez, Toro, Solano, Rojas, Vega, Brito, Hilario, Effer.

Su bon bisiñanan.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar **diahuebs 8 di augustus 2024** na Aurora Funeral Home di 1:00 pa 4:00 pm, sigi pa e acto di cremacion den seno di famia.



"Wie we zijn en wat we geven.
Het is van u gekomen.
Tot u keert het terug."

Cu dolor den nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Egbert (Bert) Tiemes

*27-10-1954 (Hulanda) - † 04-08-2024 (Aruba)
(Ex) docente na Colegio Arubano.

Su casa:

Réjane Tiemes-Ricard

Su yiunan:

Esther Tiemes y Marc Tiemes

Su nietonan:

Atiba y Amelie Gomez

Manera yiu:

Randy Gomez

Su mayornan:

†Jannes Tiemes
†Hendrikje Tiemes-Scheper

Su rumannan:

Jan Tiemes y famia (Hulanda)
Alex Tiemes y famia (Hulanda)
Janet Hemmen y famia (Hulanda)
Eric Tiemes (Hulanda)

Ta ricibi condolencia na Aurora **diasabra, dia 10 di augustus**, di 6pm pa 8pm.
Cremacion y despedida lo tuma lugar den seno familiar.

Por favor, bin cu paña alegre, no di rouw.

En bes di manda flor, Bert lo a prefera un donacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds (Arubabank 2611450190) of na Stichting Sociaal Fonds Colegio Arubano (RBC 13.85.224).

Pa demostra convivencia, por manda condolencia pa famia na e e-mailadres: condolencia.bert@gmail.com

"Zonder liefde, geen verdriet."

Plachi pa graaf



Porcelana, granite of marble

- ✓ No ta cobra extra pa letter
- ✓ Servicio Rapido
- ✓ Installacion
- ✓ Material di Calidad
- ✓ Design

☎ 6990495



www.laycro.com



“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada;
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa frankil, pa mi bolbe haya
forsa.”
Salmo 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Sr. Eloy Dania
Cariñosamente yama
Mo-Loy, Tata Jak, Papa Loy, Peyon.
Ex trahado di L.V.V Santa Rosa.
*11-03-1934 - †31-07-2024

Na number di su:
Estimada esposa:
Sira Dania-Everon

Yiunan:
†Roberto Dania
Thomas Dania y †Jamilla Mathilda
Evelina y Johnny Felten-Dania
Sonia y Edwin Ridderstap-Dania
Eulogio y Elda Dania-Geerman
Jahaira y Abraham Wrves Rodriquez-Dania

Nieto- y nietanan:
†Gershwin, Humphrey, Brian, Kendrick, Lisette,
Jo-Eve y Gerald, Jo-Ellyn, Rosethy, Eldwin y
Alejandra, Manuelle, Luigi y Faryel, Guido y
Elaiza, Kevin.

Bisanieto- y bisanietanan:
Jaydon, Kylyshee, Ian, Lishaira y yiunan, Jair,
Jared, Jade, Raymir, Genesis, Aleyna.

Tur su rumannan Dania difunto.

Cuñanan:
Remacla Croes-Everon y famia.
Diana Everon y yiu.

Demas swa- y cuñanan difunto.

Abel, Carmen y demas subrino- y subrinanan.
Tur subrino- y subrinanan di Sira.

Primo- y primanan, ihanan, bon bisiañanan,
conocirnan, amigonan, ex - coleganan.

Ex - suegranan:
Esther Croes-Boekhoudt y famia.
Ludwina Werleman.

Ayudantenan na cas:
Lily y Maria. Wit Gele Kruis Aruba. Trinity Quality
Care Services.

Famianan:
Dania, Everon, Mathilda, Felten, Ridderstap,
Geerman, Wrves Rodriguez, Lubo, Tromp,
Filiciana, Gil, Cano, Badloe, Riveros, Dañe,
Henriquez, Maduro, Dirks, Angela, Danje, Fingal,
Figaroa, Dijkhoff, Arends, Frans, Ras, D'Abreu,
Semeleer, Loepstok, Hidalgo, Janga, Boekhoudt,
Werleman, Rafini, Croes, Santana, Cruz, Sam,
Lacle, Krosendijk.

Oportunidad pa condolencia ta **diaranson 7 di
augustus** 7:00 pm – 9:00 pm na Aurora Funeral
Home

Acto di entiero ta tuma lugar **diahuebs 8 di
augustus 2024** di 9:00 pa 11:00 di mainta na
Aurora Funeral Home.

Despues lo sali pa santana Catolico na Paradera.

Ta disculpa si den nos tristesa nos a lubida algun
famia of conocir.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa frankil, pa mi bolbe
haña forza”. - Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di nos ser stima::

**Marie Roselaine
Demervil-Joicius**
*12-03-1956 †30-07-2024

Na number di su:
Esposo:
Mondesir Demervil

Yiunan:
Maxcene Demervil
Roseline Demervil
Nahomie Demervil
Widson Demervil
Lourna Demervil
Rony Demervil
Wesy Demervil

Rumannan:
Guy Joicius
Yves Joicius

Suegra:
Gracieuse Lucien

Sobrino(a)nan:
Famia Bernadotte, famia Joicius y yiunan,
Emmanuella, Chilove, Moise, Lancia, Carlixte,
Gruems, Widnord, Davidson, Chilet, Dieunet,
Levitha, Gruvenson, Daniel, Danise, Evena,
Jeffie, Fiffaure, Herno, Shilo, Samuel, Eder

Sobresobrino(a)nan:
Godson, Guetchina, Samuella, Ghanie, Prince,
Witzmaykeuv, Starson, Johnsley, Darvin

Nieto(a)nan:
Lens Roodley Julien, Nayely Demervil, Cliffston
Cezaire, Rosedarline Cange, Carl Edwens
Cezaire, Shaina Demervil, Mike Demervil, Sylvain
Cezaire, Jay Christopher Demervil, Christy
Widsheila Demervil, Christelle Neila Demervil.

Nuero(a)nan:
Jean Phillipe Cange, Huguens Cezaire, Rony
Julien, Herlande Augustin, Angela Dimanche

Swa/cuñanan:
Mathilde, Mariane, Ketelene, Calitane, Berthony
Cezaire (Timanno)

Prima(o)nan:
Lucette Balan Nervil, Myrtha, Judith, Nadege,
Mayick Jeune, Willy Occean, Pasteur Nuracin
Nerisier

Demas famia:
Merisier, Demosthene, Anaxe, Lucien, Laleau,
Julien, Dilano
Iglesia Primitive.Pastor Jonel D.Esperance,
Iglesia Asamblea de la gracia. Pastor. Dieuffort
Dorismond, Iglesia: De Dieu du Dernier temps
d'Aruba. Pastor Wilfrid Cézaire y Pastor Moïse
Bernadotte.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home
Diabierna 9 augustus 2024, 07:00-09:00 PM

Acto di entiero lo tuma lugar **Diasabra
10 augustus 2024** di 2or pa 4or na Iglesia
Asamblea di Gracia na Patia Straat # 13 y
despues lo lo Sali bai pa santana central na
sabana basora.

“Papa Dios a tira un bista den su hardin y a topa un
espacio bashi. Despues su mirada a pasa ariba tera y e
a mira bo cara cansa. E a pone su brasa rond di bo y a
hibabo pa bo por sosega. Esta bunita ta Dios su hardin. E
ta scohe solamente e mihor”

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios
su voluntad nos ta anuncia cu a bai sosega, nos mama,
wela, bisawela y tatarawela stima:

**Virginia
Wernet – Franken**

Mihor conosi como “Mama Bertha”
*28-06-1928 - +05-08-2024
Viuda di +Fransisco Wernet



Na number di su:
Yiunan stima:
+ Simona Franken y yiunan
Linchi Croes y yiunan
Flora Wernet y yiunan
Linda Wernet y Fein Wernet y yiunan
+Mena y Roly y yiunan
Vita Wernet y yiunan
Ina y David Worseling y yiu
Rosa Wenet y yiunan
Cheryl y Mirto Rasmijn y yiunan
Pedro Franken
Ika Flanegin y yiunan
Lili y Al Maduro y yiunan

Nieto y nieta nan,
Bisanieto y bisanieta nan,
Tataranieto y tataranieta nan y
Sobre tataranieto y sobre tataranieta nan,

Ihanan,
Subrino y Subrina nan,

Comper y Compernan.

Bon bisiañanan:
Mercedes y famia
Telma y famia
Petra y famia
Marisa y famia
Bibiana y famia
Lourdes y famia
Bibi y yiunan
Ethlyn y famia
Poppy y famia
Joselin y famia
Marlyn y famia
Gerla y famia

Famianan:
Franken, Wernet, Flanegin, Croes, Dirks, Koolman,
Maduro, Rasmijn, Chong, Gomez, Worseling, Loefstop,
Lacle, Yarzagaray, Solognier, Grovell, Growell, Curiel,
Oduber, Zimmerman, Lampe, Hoevertsz, Kransen,
Carasquero, Thiel, Leañez, Henriquez, Martinus,
Vrolijk, Cook, Irausquin, Kerpens, Willems, Werleman,
De Cuba, Britten, Peña, Semeleer, Dubero, Hermus,
Serberie, Silberie, Besselink, Angela, Offerman,
Blijden, Ras, Winklaar, Arango, Quandus, Kock, van
Eenennaam, Haseth, Thielman, Winterdaal, Vergara,
Tromp, Erasmus, Krosendijk, Hermans, Gamara,
Orman, Robles y demas famianan.

Acto di entiero lo tuma lugar:
diasabra 10 di augustus 2024 di 9.00 am pa 11.00 am
den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz y
despues pa Santana di Santa Cruz.

Condolencia lo tuma lugar:
diabierna 9 di augustus 2024 di 7.00 pm pa 9.00 pm na
Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat.

Disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun
famia of conocir, pero tur cu a conose Mama Bertha ta
bon-bini pa tuma despedida di dje.

Nos ta lamenta cu despues di despedida lo no ricibi
bishita di condolencia na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com